



Vischnaunca
Tujetsch

Annexas tier il messadi

per la radunonza da vischnaunca

**da mesjamna, ils 6 da december 2023, allas 19.30 uras,
ella Sala Cristalla a Sedrun**

Annexas:

1. Survesta dalla situaziun finanziaria
2. Quen da godogn e sperdita structurau tenor funcziun
3. Quen da godogn e sperdita structurau tenor gruppas da materia
4. Quen da godogn e sperdita detagliau
5. Quen d'investiziun structurau tenor funcziuns
6. Quen d'investiziun detagliau
7. Concept da realisaziun "Casa da giugs Rueras"

Suprastonza communal Tujetsch

President communal
Martin Cavegn

Vicepresident communal
Daniel Schmid

Survesta dalla situaziun finanziaria

| | Preventiv 2024 | Preventiv 2023 | Quen 2022 |
|---|--------------------|-------------------|------------------|
| Quen da gudogn e sperdita | | | |
| Cuosts | 16'333'050 | 15'213'680 | 13'763'257 |
| Recavs | 16'439'760 | 15'251'200 | 15'776'162 |
| Surpli recavs | 106'710 | 37'520 | 2'012'905 |
| Quen d'investiziun | | | |
| Investiziuns | 14'119'000 | 5'764'215 | 2'888'489 |
| Entradas investiziuns | 3'841'880 | 671'600 | 517'975 |
| Investiziuns nettas | 10'277'120 | 5'092'615 | 2'370'514 |
| Finanziaziun | | | |
| Surpli recavs quen da gudogn e sperdita | 106'710 | 37'520 | 2'012'905 |
| Prelevaziun ord finanziaziuns specialas | -1'612'100 | -455'400 | -48'686 |
| Amortisaziuns facultad administrativa | 453'200 | 534'400 | 379'006 |
| Deposit en finanziaziuns specialas | 100'000 | 100'000 | 86'308 |
| Amortisaziuns supplementaras | | | |
| Deposit ella prefinanziaziun dil capital agen | 0 | 200'000 | 175'000 |
| Atgna finanziaziun | -952'190 | 416'520 | 2'604'533 |
| Investiziuns nettas | 10'277'120 | 5'092'615 | 2'370'514 |
| Resultat da finanziaziun | -11'229'310 | -4'676'095 | 234'018 |
| Grad d'atgna finanziaziun | -9.27% | 8.18% | 109.87% |
| Deivets a miez e liung termin | | | |
| Emprests | 7'000'000 | 7'000'000 | 7'000'000 |
| Cefras indicativas | | | |
| Atgna finanziaziun | -952'190 | 416'520 | 2'604'533 |
| Facultad netta absolut | -6'180'967 | 5'048'343 | 9'724'438 |
| Facultad netta per habitont | -4'913 | 4'013 | 7'742 |
| Quota d'atgna finanziaziun | -6.63% | 3.11% | 18.66% |
| Quota dil survetsch da capital | 3.18% | 4.02% | 2.92% |
| Quota da debitaziun dil tscheins | 0.02% | 0.02% | 0.21% |

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| | Quen da gudogn e sperdita structurau tenor funcziuns | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | | Quen 2022 |
|----------|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| | Quen da gudogn e sperdita | 16'333'050 | 16'439'760 | 15'213'680 | 15'251'200 | 15'776'161.75 | 15'776'161.75 |
| | Resultat netto | 106'710 | | 37'520 | | | |
| 0 | ADMINISTRAZIUN GENERALA | 1'653'710 | 282'560 | 1'380'100 | 312'500 | 1'268'868.99 | 317'966.60 |
| | Resultat netto | | 1'371'150 | | 1'067'600 | | 950'902.39 |
| 1 | SEGIRTAD PUBLICA | 615'000 | 313'500 | 358'100 | 143'000 | 295'747.17 | 170'030.40 |
| | Resultat netto | | 301'500 | | 215'100 | | 125'716.77 |
| 2 | SCOLAZIUN E FORMAZIUN | 2'235'400 | 246'950 | 2'138'180 | 220'300 | 2'076'017.11 | 263'417.42 |
| | Resultat netto | | 1'988'450 | | 1'917'880 | | 1'812'599.69 |
| 3 | CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGIA | 2'333'310 | 1'403'550 | 1'412'300 | 958'200 | 1'483'603.41 | 995'483.79 |
| | Resultat netto | | 929'760 | | 454'100 | | 488'119.62 |
| 4 | SANADAD | 874'600 | 25'000 | 583'500 | 28'000 | 602'884.00 | 24'050.30 |
| | Resultat netto | | 849'600 | | 555'500 | | 578'833.70 |
| 5 | OVRAS SOCIALAS | 384'900 | 20'500 | 360'500 | 10'500 | 238'065.70 | 62'014.51 |
| | Resultat netto | | 364'400 | | 350'000 | | 176'051.19 |
| 6 | TRAFFIC | 1'054'200 | 159'500 | 1'168'000 | 114'500 | 1'015'969.52 | 141'947.50 |
| | Resultat netto | | 894'700 | | 1'053'500 | | 874'022.02 |
| 7 | AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI | 1'320'500 | 2'591'100 | 1'603'300 | 1'107'400 | 1'409'556.73 | 1'181'724.29 |
| | Resultat netto | | 1'270'600 | | 495'900 | | 227'832.44 |
| 8 | ECONOMIA PUBLICA | 5'522'280 | 4'182'500 | 5'570'000 | 4'192'200 | 4'965'731.83 | 4'249'647.04 |
| | Resultat netto | | 1'339'780 | | 1'377'800 | | 716'084.79 |
| 9 | FINANZAS E TAGLIAS | 339'150 | 7'214'600 | 639'700 | 8'164'600 | 2'419'717.29 | 8'369'879.90 |
| | Resultat netto | 6'875'450 | | 7'524'900 | | 5'950'162.61 | |

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| Quen da gudogn e sperdita tenor gruppas da materia | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|
| | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas Entradas |
| QUEN DA GUDOGN E SPERDITA | 16'333'050 | 16'439'760 | 15'213'680 | 15'251'200 | 15'776'161.75 |
| Resultat netto | 106'710 | | 37'520 | | 15'776'161.75 |
| 3 Expensas | 16'333'050 | | 15'213'680 | | 13'763'256.95 |
| 30 Cuosts da persunal | 4'629'910 | | 4'320'250 | | 4'002'945.19 |
| 31 Cuosts da material e menaschi | 5'064'830 | | 4'665'830 | | 3'965'796.38 |
| 33 Amortisaziun facultad administrativa | 453'200 | | 534'400 | | 379'006.40 |
| 34 Cuosts finanzials | 226'300 | | 528'800 | | 301'740.69 |
| 35 Deposit en fondos e finanziaziuns specialas | 194'600 | | 100'000 | | 86'307.98 |
| 36 Cuosts da transfer | 3'684'250 | | 2'989'900 | | 2'571'985.86 |
| 38 Cuosts extraordinaris | | | 200'000 | | 638'232.56 |
| 39 Scuntradas internas | 2'079'960 | | 1'874'500 | | 1'817'241.89 |
| 4 Entradas | | 16'439'760 | | 15'251'200 | 15'776'161.75 |
| 40 Recav fiscal | | 5'307'000 | | 5'357'000 | 6'572'989.26 |
| 41 Regals e concessiuns | | 2'773'900 | | 3'728'000 | 2'850'305.30 |
| 42 Indemnisaziuns | | 2'382'000 | | 2'007'000 | 2'248'998.50 |
| 43 Differents recavs | | 93'000 | | 150'000 | 158'142.11 |
| 44 Recav finanzia | | 412'700 | | 410'600 | 382'587.25 |
| 45 Prelevaziun ord fondos e finanziaziuns specialas | | 1'612'100 | | 455'400 | 48'686.48 |
| 46 Recav da transfer | | 1'779'100 | | 1'268'700 | 1'162'210.96 |
| 48 Recav extraordinari | | | | | 535'000.00 |
| 49 Scuntradas internas | | 2'079'960 | | 1'874'500 | 1'817'241.89 |
| 9 | | | | | 2'012'904.80 |
| 90 Surpli recavs | | | | | 2'012'904.80 |

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| nr. | Quen da gudogn e sperdita | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 | |
|-------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|----------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| | Quen da gudogn e sperdita | 16'333'050 | 16'439'760 | 15'213'680 | 15'251'200 | 15'776'161.75 | 15'776'161.75 |
| | Resultat netto | 106'710 | | 37'520 | | | |
| 0 | ADMINISTRAZIUN GENERALA | 1'653'710 | 282'560 | 1'380'100 | 312'500 | 1'268'868.99 | 317'966.60 |
| | Resultat netto | | 1'371'150 | | 1'067'600 | | 950'902.39 |
| 0110 | Legislativa | 109'010 | | 112'000 | | 101'634.95 | |
| 3000.01 | Indemnisaziuns dallas autoritads | 10'000 | | 22'000 | | 14'323.00 | |
| 3050.00 | Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD | 900 | | 300 | | 676.80 | |
| 3053.00 | Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna | 110 | | 350 | | 321.30 | |
| 3102.00 | Stampats, publicaziuns | 70'000 | | 60'000 | | 67'722.10 | |
| 3102.01 | Preventiv/Quen annual | 15'000 | | 15'000 | | 9'573.50 | |
| 3113.00 | Acquists d'informatica | | | 1'000 | | | |
| 3130.00 | Survetschs da tiarzas personas | 5'000 | | 5'000 | | 1'990.20 | |
| 3132.00 | Indemnisaziuns da cussegladers | 6'000 | | 6'000 | | 5'928.90 | |
| 3170.00 | Cuosts da viadi e spesas | 2'000 | | 2'350 | | 1'099.15 | |
| 0120 | Executiva | 214'000 | | 225'500 | | 218'476.22 | |
| 3000.01 | Indemnisaziuns dallas autoritads | 164'000 | | 175'000 | | 171'884.55 | |
| 3050.00 | Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD | 15'000 | | 14'000 | | 14'760.50 | |
| 3052.00 | Contribuziuns cassa da pensiu | 12'000 | | 6'000 | | 5'203.57 | |
| 3053.00 | Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna | 2'000 | | 1'500 | | 969.65 | |
| 3113.00 | Acquists d'informatica | 2'000 | | 2'000 | | | |
| 3130.22 | Contribuziuns da commemoradi | 4'000 | | 4'000 | | 2'695.00 | |
| 3170.00 | Cuosts da viadi e spesas | 5'000 | | 15'000 | | 11'543.50 | |
| 3170.02 | Spesas da representaziun | 10'000 | | 8'000 | | 11'419.45 | |
| 0210 | Administraziun communal | 906'200 | 203'460 | 698'100 | 219'000 | 653'445.05 | 217'479.61 |
| 3010.00 | Pagas dil persunal d'administraziun e menaschi | 504'000 | | 465'000 | | 435'398.80 | |
| 3050.00 | Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD | 46'000 | | 36'500 | | 34'267.90 | |
| 3052.00 | Contribuziuns cassa da pensiu | 24'000 | | 26'000 | | 22'124.85 | |
| 3053.00 | Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna | 6'000 | | 5'500 | | 2'257.65 | |
| 3099.00 | Divers cuosts da persunal | 28'300 | | 29'000 | | 20'366.85 | |
| 3100.00 | Material da biro | 15'000 | | 12'000 | | 13'803.45 | |
| 3103.00 | Litteratura, gasettas | 1'500 | | 1'500 | | 759.00 | |
| 3110.00 | Acquists da mobílias ed apparats da biro | 6'000 | | 4'000 | | 2'900.80 | |
| 3113.00 | Acquists d'informatica | 155'900 | | 5'000 | | 1'615.50 | |
| 3130.01 | Francaturas | 10'000 | | 10'000 | | 5'736.50 | |
| 3130.02 | Taxas da telefon | 5'000 | | 5'000 | | 3'954.39 | |
| 3130.03 | Spesas da banca e schec postal | 3'000 | | 3'000 | | 2'430.27 | |
| 3130.05 | Cuosts da stumaziun | 3'000 | | 3'000 | | 1'860.60 | |
| 3134.00 | Assicuranzas da caussas | 6'000 | | 6'000 | | 5'669.80 | |
| 3150.00 | Manteniment da mobílias e maschinas da biro | 15'000 | | 10'000 | | 9'013.10 | |
| 3153.00 | Manteniment sistem d'EED | 43'700 | | 45'000 | | 60'204.24 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 5'000 | | 5'000 | | 4'655.15 | |
| 3611.02 | Taxas pigl Uffeci da migraziun e dretg civil | 14'000 | | 14'000 | | 11'485.65 | |
| 3612.01 | Regiun Surselva | 13'000 | | 12'400 | | 13'139.30 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 1'800 | | 200 | | 1'801.25 | |
| 4210.00 | Taxas d'administraziun general | | 20'000 | | 22'000 | | 19'019.30 |
| 4260.00 | Restituziuns | | 4'000 | | 4'000 | | 4'465.46 |
| 4309.00 | Ulteriur recav da menaschi | | 1'000 | | 12'000 | | 13'016.40 |
| 4611.00 | Indemnisaziuns dil cantun | | 103'000 | | 101'000 | | 105'216.40 |
| 4612.00 | Provisiuns d'incasso | | 10'000 | | 20'000 | | 13'778.55 |
| 4910.00 | Scuntrada interna survetschs | | 65'460 | | 60'000 | | 61'983.50 |

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| nr. | Quen da gudogn e sperdita | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 | |
|-------------|--|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| 0220 | Uffeci da baghegiar | 424'500 | 79'100 | 344'500 | 93'500 | 295'312.77 | 100'486.99 |
| 3000.01 | Indemnisaziuns dallas autoritads | 10'000 | | 10'000 | | 7'731.90 | |
| 3010.00 | Pagas dil personal d'administraziun e menaschi | 270'000 | | 233'000 | | 143'544.50 | |
| 3050.00 | Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD | 26'000 | | 19'000 | | 11'852.75 | |
| 3052.00 | Contribuziuns cassa da pensiun | 14'000 | | 11'000 | | 6'308.97 | |
| 3053.00 | Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna | 4'000 | | 2'500 | | 1'586.90 | |
| 3099.00 | Divers cuosts da personal | 6'000 | | 5'000 | | 6'159.20 | |
| 3101.00 | Material da menaschi e da diever | 4'000 | | 4'000 | | 11'264.29 | |
| 3110.01 | Acquist mobillas, maschinas, utensils | 2'000 | | | | | |
| 3113.00 | Acquists d'informatica | 2'000 | | 2'000 | | 2'440.00 | |
| 3130.02 | Taxas da telefon | 1'000 | | 1'000 | | 518.16 | |
| 3132.00 | Indemnisaziuns da cussegladers | 45'000 | | 45'000 | | 95'898.35 | |
| 3153.00 | Manteniment sistem d'EED | 34'000 | | 4'000 | | 2'281.50 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 3'000 | | 4'500 | | 2'426.25 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 3'500 | | 3'500 | | 3'300.00 | |
| 4210.00 | Taxas d'administraziun generala | | 30'000 | | 30'000 | | 39'856.49 |
| 4260.00 | Restituziuns | | 10'000 | | 10'000 | | 13'255.50 |
| 4310.00 | Atgnas prestaziuns per projects | | 7'000 | | 10'000 | | 15'275.00 |
| 4910.00 | Scuntrada interna survetschs | | 32'100 | | 43'500 | | 32'100.00 |
| 1 | SEGIRTAD PUBLICA | 615'000 | 313'500 | 358'100 | 143'000 | 295'747.17 | 170'030.40 |
| | Resultat netto | | 301'500 | | 215'100 | | 125'716.77 |
| 1110 | Polizia communal | 21'000 | 4'000 | 16'800 | 2'500 | 9'123.25 | 2'384.00 |
| 3130.00 | Survetschs da tiarzas personas | 20'000 | | 15'000 | | 8'123.25 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 1'000 | | 1'800 | | 1'000.00 | |
| 4270.00 | Castitgs | | 4'000 | | 2'500 | | 2'384.00 |
| 1400 | Dretg general | 72'800 | 31'000 | 72'400 | 21'000 | 68'834.70 | 54'624.35 |
| 3130.07 | Mutaziuns - Uffeci funsil/mesiraziun | 25'000 | | 25'000 | | 10'573.75 | |
| 3132.02 | Cuosts giuridics | 30'000 | | 30'000 | | 43'102.95 | |
| 3611.01 | Schazetgs d'immobillas | 2'000 | | 2'000 | | | |
| 3612.02 | Uffeci da stumadira e concuors Surselva | 9'000 | | 7'800 | | 7'777.25 | |
| 3612.03 | Uffeci civil Surselva | 6'000 | | 6'600 | | 6'580.75 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 800 | | 1'000 | | 800.00 | |
| 4260.00 | Restituziuns | | 1'000 | | 1'000 | | 3'468.35 |
| 4602.00 | Cumpart gudogn digl Uffeci funsil Cadi | | 30'000 | | 20'000 | | 51'156.00 |
| 1500 | Pumpiers | 134'900 | 57'000 | 134'000 | 65'000 | 81'785.95 | 59'623.25 |
| 3120.00 | Provediment e dismissa | 6'000 | | 4'000 | | 5'135.30 | |
| 3134.00 | Assicuranzas da caussas | 3'100 | | 3'100 | | 3'075.45 | |
| 3144.00 | Manteniment baghetgs | 2'000 | | 1'000 | | 1'824.70 | |
| 3611.04 | Polizia da fiug cantunala | 2'000 | | 2'000 | | 2'600.00 | |
| 3612.04 | Pumpiers Sursassiala | 116'600 | | 118'400 | | 66'200.00 | |
| 3612.40 | Barschaments e seracass | 5'000 | | 5'000 | | 2'750.50 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 200 | | 500 | | 200.00 | |
| 4200.02 | Taxas da cumpensaziun | | 50'000 | | 60'000 | | 52'600.00 |
| 4470.00 | Tscheins d'affittaziun | | 7'000 | | 5'000 | | 7'023.25 |
| 1610 | Defensiun militar | 3'900 | | 3'900 | | 3'851.71 | |
| 3144.02 | Manteniment stan da schibas | 2'100 | | 2'100 | | 2'051.71 | |
| 3300.00 | Amortisaziuns ordinaras | 1'800 | | 1'800 | | 1'800.00 | |
| 1620 | Protecziun civila | 286'100 | 170'000 | 38'500 | 3'500 | 51'017.50 | 3'500.00 |
| 3120.01 | Taxas d'aua, canalisaziun e rumien | 8'000 | | 8'000 | | 8'034.90 | |
| 3120.11 | Energia e scaldament | 7'000 | | 7'000 | | 4'137.60 | |
| 3130.06 | Taxas e contribuziuns | 3'000 | | 3'000 | | 458.00 | |
| 3134.00 | Assicuranzas da caussas | 3'000 | | 3'000 | | 3'486.25 | |

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| nr. | Quen da gudogn e sperdita | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 | |
|-------------|--|------------------|----------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| 3144.13 | Manteniment diils locals | 250'000 | | 7'000 | | 20'912.80 | |
| 3611.00 | Indemnisaziuns al cantun | 9'000 | | 9'000 | | 7'881.70 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 6'100 | | 1'500 | | 6'106.25 | |
| 4631.00 | Contribuziuns dil cantun | | 170'000 | | 3'500 | | 3'500.00 |
| 1621 | Stab directiv communal | 96'300 | 51'500 | 92'500 | 51'000 | 81'134.06 | 49'898.80 |
| 3000.01 | Indemnisaziuns dallas autoritads | 5'000 | | 5'000 | | 783.50 | |
| 3130.31 | Mesiras da protecziun lavinas | 22'000 | | 22'000 | | 19'181.85 | |
| 3130.32 | Cuosts IMIS | 15'000 | | 15'000 | | 15'386.41 | |
| 3130.33 | Survigilonza Cuolm da Vi | 30'000 | | 30'000 | | 10'586.35 | |
| 3132.00 | Indemnisaziuns da cussegladers | | | | | 6'463.25 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 5'000 | | 5'000 | | 4'537.70 | |
| 3810.00 | Cuosts extraordinaris | | | | | 7'833.00 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 19'300 | | 15'500 | | 16'362.00 | |
| 4631.00 | Contribuziuns dil cantun | | 46'000 | | 46'000 | | 41'839.85 |
| 4634.00 | Contribuziuns dallas interpresas publicas | | 5'500 | | 5'000 | | 8'058.95 |
| 2 | SCOLAZIUN E FORMAZIUN | 2'235'400 | 246'950 | 2'138'180 | 220'300 | 2'076'017.11 | 263'417.42 |
| | Resultat netto | | 1'988'450 | | 1'917'880 | | 1'812'599.69 |
| 2110 | Scoletta | 142'800 | 20'000 | 131'100 | 17'000 | 125'063.75 | 23'561.35 |
| 3020.00 | Pagas | 113'000 | | 108'000 | | 104'014.15 | |
| 3050.00 | Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD | 11'000 | | 8'300 | | 8'281.95 | |
| 3052.00 | Contribuziuns cassa da pensiun | 9'000 | | 5'800 | | 5'759.29 | |
| 3053.00 | Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna | 1'300 | | 1'200 | | 1'183.30 | |
| 3090.00 | Scolaziun e formaziun | 1'800 | | 1'800 | | 1'342.90 | |
| 3104.00 | Material da scola e da diever | 3'700 | | 3'000 | | 3'840.21 | |
| 3104.01 | Projects generals e da sport | 2'500 | | 2'500 | | 641.95 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 500 | | 500 | | | |
| 4631.00 | Contribuziuns dil cantun | | 20'000 | | 17'000 | | 23'561.35 |
| 2120 | Scola primara | 645'200 | 80'000 | 656'930 | 63'000 | 604'367.00 | 83'379.20 |
| 3020.00 | Pagas | 497'000 | | 530'000 | | 482'246.30 | |
| 3050.00 | Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD | 45'000 | | 42'000 | | 39'830.45 | |
| 3052.00 | Contribuziuns cassa da pensiun | 63'000 | | 45'000 | | 47'805.50 | |
| 3053.00 | Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna | 5'500 | | 5'700 | | 5'690.80 | |
| 3090.00 | Scolaziun e formaziun | 10'200 | | 8'400 | | 4'209.60 | |
| 3104.00 | Material da scola e da diever | 15'000 | | 16'330 | | 15'906.50 | |
| 3104.01 | Projects generals e da sport | 9'000 | | 9'000 | | 8'677.85 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 500 | | 500 | | | |
| 4260.00 | Restituziuns | | | | | | 5'304.30 |
| 4631.00 | Contribuziuns dil cantun | | 80'000 | | 63'000 | | 78'074.90 |
| 2130 | Scola superiura | 598'600 | 40'000 | 585'500 | 49'800 | 612'378.01 | 63'832.62 |
| 3020.00 | Pagas | 463'000 | | 453'000 | | 474'706.15 | |
| 3050.00 | Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD | 42'000 | | 36'000 | | 38'685.75 | |
| 3052.00 | Contribuziuns cassa da pensiun | 46'000 | | 42'000 | | 47'178.90 | |
| 3053.00 | Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna | 5'100 | | 5'000 | | 5'528.60 | |
| 3090.00 | Scolaziun e formaziun | 6'000 | | 6'000 | | 5'697.60 | |
| 3104.00 | Material da scola e da diever | 19'000 | | 23'000 | | 25'331.76 | |
| 3104.01 | Projects generals e da sport | 5'000 | | 5'000 | | 3'882.90 | |
| 3171.01 | Viadis e camps da scola | 12'000 | | 15'000 | | 11'366.35 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 500 | | 500 | | | |
| 4260.00 | Restituziuns | | 5'000 | | 7'000 | | 16'917.62 |
| 4631.00 | Contribuziuns dil cantun | | 35'000 | | 42'800 | | 46'915.00 |
| 2170 | Baghetgs da scola Sedrun | 380'150 | 55'950 | 357'150 | 36'700 | 362'659.80 | 41'951.25 |
| 3010.00 | Pagas dil personal d'administraziun e menaschi | 124'000 | | 103'000 | | 104'194.75 | |
| 3050.00 | Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD | 12'000 | | 8'500 | | 8'392.05 | |
| 3052.00 | Contribuziuns cassa da pensiun | 4'500 | | 4'800 | | 4'158.89 | |
| 3053.00 | Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna | 1'400 | | 1'100 | | 1'827.75 | |

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| nr. | Quen da gudogn e sperdita | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 | |
|-------------|---|----------------|---------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| 3099.00 | Divers cuosts da personal | 2'000 | | 1'500 | | 1'489.60 | |
| 3101.00 | Material da menaschi e da diever | 7'000 | | 7'000 | | 4'536.10 | |
| 3110.01 | Acquist mobillas, maschinas, utensils | 14'450 | | 11'350 | | 23'844.91 | |
| 3120.01 | Taxas d'aua, canalisaziun e rumien | 20'000 | | 20'000 | | 19'051.20 | |
| 3120.11 | Energia e scaldament | 70'000 | | 70'000 | | 53'374.40 | |
| 3134.00 | Assicuranzas da caussas | | | 4'000 | | 3'477.43 | |
| 3144.00 | Manteniment baghetgs | 29'500 | | 38'500 | | 43'198.47 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 1'000 | | 1'000 | | | |
| 3300.00 | Amortisaziuns ordinarias | 23'800 | | 23'900 | | 23'900.00 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 9'500 | | 6'000 | | 10'214.25 | |
| 3920.02 | Scuntrada interna – diever dall'infrastructura da sport | 61'000 | | 56'500 | | 61'000.00 | |
| 4240.00 | Taxas da diever e survetschs | | 2'000 | | 2'000 | | 2'605.00 |
| 4470.00 | Tscheins d'affittaziun | | 19'800 | | 15'600 | | 15'600.00 |
| 4910.00 | Scuntrada interna survetschs | | 34'150 | | 19'100 | | 23'746.25 |
| 2180 | Assistenza dil di | 64'000 | 24'000 | 46'400 | 23'500 | 39'293.60 | 27'040.10 |
| 3010.00 | Pagas dil personal | 42'000 | | 27'000 | | 21'123.80 | |
| | d'administraziun e menaschi | | | | | | |
| 3050.00 | Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD | 4'000 | | 2'100 | | 1'737.70 | |
| 3053.00 | Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna | 500 | | 300 | | 248.20 | |
| 3130.16 | Structuras dil di - ulteriurs | 17'500 | | 17'000 | | 16'183.90 | |
| 4260.00 | Restituziuns | | 19'000 | | 19'000 | | 21'644.00 |
| 4631.00 | Contribuziuns dil cantun | | 5'000 | | 4'500 | | 5'396.10 |
| 2190 | Direcziun ed administraziun da scola | 172'900 | 22'500 | 163'500 | 25'800 | 153'566.25 | 18'337.50 |
| 3000.01 | Indemnisaziuns dallas autoritads | 10'000 | | 10'000 | | 8'189.00 | |
| 3020.00 | Pagas | 63'800 | | 56'000 | | 53'411.85 | |
| 3050.00 | Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD | 7'000 | | 4'700 | | 4'785.10 | |
| 3052.00 | Contribuziuns cassa da pensiun | 4'000 | | 4'800 | | 4'389.10 | |
| 3053.00 | Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna | 900 | | 700 | | 628.10 | |
| 3090.00 | Scolaziun e formaziun | 3'000 | | 3'000 | | 5'682.40 | |
| 3110.01 | Acquist mobillas, maschinas, utensils | 5'000 | | 5'000 | | 3'571.70 | |
| 3113.00 | Acquists d'informatica | 12'000 | | 18'000 | | 20'072.94 | |
| 3130.02 | Taxas da telefon | 4'000 | | 4'000 | | 2'103.33 | |
| 3150.01 | Manteniment mobillas, maschinas, utensils | 24'000 | | 20'000 | | 16'511.93 | |
| 3153.00 | Manteniment sistem d'EED | 14'000 | | 14'000 | | 12'472.60 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 7'000 | | 5'000 | | 3'448.20 | |
| 3300.00 | Amortisaziuns ordinarias | 18'200 | | 18'300 | | 18'300.00 | |
| 4631.00 | Contribuziuns dil cantun | | 22'500 | | 25'800 | | 18'337.50 |
| 2192 | Scola populara - ulteriur | 105'100 | 4'500 | 110'100 | 4'500 | 110'997.05 | 5'315.40 |
| 3059.01 | Assicuranza d'accidents per scolars e scolaras | 1'000 | | 1'000 | | 718.90 | |
| 3099.00 | Divers cuosts da personal | 5'000 | | 5'000 | | 7'222.50 | |
| 3130.15 | Transport da scolars | 76'200 | | 76'200 | | 77'755.35 | |
| 3130.17 | Lavur sociala da scola | | | | | 500.00 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 1'000 | | 1'000 | | 1'509.90 | |
| 3612.05 | Scola da musica Surselva | 15'000 | | 20'000 | | 16'440.40 | |
| 3632.20 | Ductrina e pastoraziun | 3'000 | | 3'000 | | 3'000.00 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 3'900 | | 3'900 | | 3'850.00 | |
| 4631.00 | Contribuziuns dil cantun | | 4'500 | | 4'500 | | 5'315.40 |
| 2200 | Scolaziun speciala | 43'000 | | 36'500 | | 32'162.35 | |
| 3612.01 | Regiun Surselva | 43'000 | | 36'500 | | 26'210.35 | |
| 3612.15 | Indemnisaziuns scolas specialas | | | | | 5'952.00 | |
| 2510 | Scola gimnasiala | 83'650 | | 51'000 | | 35'529.30 | |
| 3611.06 | Indemnisaziun progimnasi | 43'650 | | 29'000 | | 14'550.00 | |

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| nr. | Quen da gudogn e sperdita | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 | |
|-------------|---|------------------|------------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| 3612.16 | Scola claustrala | 40'000 | | 22'000 | | 20'979.30 | |
| 3 | CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGA | 2'333'310 | 1'403'550 | 1'412'300 | 958'200 | 1'483'603.41 | 995'483.79 |
| | Resultat netto | | 929'760 | | 454'100 | | 488'119.62 |
| 3110 | Museum "La Truaisch" | 93'700 | 13'500 | 55'900 | 15'000 | 224'348.17 | 20'557.62 |
| 3000.01 | Indemnisaziuns dallas autoritads | 5'000 | | 4'000 | | 4'222.00 | |
| 3010.00 | Pagas dil persunal d'administraziun e menaschi | 14'000 | | 16'000 | | 9'742.00 | |
| 3050.00 | Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD | 1'800 | | 1'200 | | 107.80 | |
| 3053.00 | Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna | 300 | | 100 | | 50.40 | |
| 3101.00 | Material da menaschi e da diever | 6'000 | | 6'000 | | 1'207.80 | |
| 3102.00 | Stampats, publicaziuns | 22'000 | | 3'000 | | | |
| 3110.01 | Acquist mobillas, maschinas, utensils | 4'000 | | 4'000 | | 6'095.00 | |
| 3119.03 | Acquist objects d'exposiziun | 16'000 | | | | 1'195.60 | |
| 3120.01 | Taxas d'aua, canalisaziun e rumien | 1'000 | | 1'000 | | 706.35 | |
| 3120.11 | Energia e scaldament | 5'000 | | 5'000 | | 2'235.20 | |
| 3130.02 | Taxas da telefon | 1'000 | | 1'000 | | 1'047.01 | |
| 3134.00 | Assicuranzas da caussas | 2'000 | | 2'000 | | 2'122.61 | |
| 3144.00 | Manteniment baghetgs | 11'000 | | 8'000 | | 5'033.40 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 2'000 | | 2'000 | | 842.05 | |
| 3511.00 | Deposit els fonds dil capital agen | | | | | 10'000.00 | |
| 3636.00 | Contribuziuns allas organisaziuns privatas | | | | | 3'099.70 | |
| 3893.00 | Deposit ella prefinanziaziun dil capital agen | | | | | 175'000.00 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 2'600 | | 2'600 | | 1'641.25 | |
| 4240.02 | Entradas museum | | 4'000 | | 5'500 | | 5'717.62 |
| 4250.00 | Diversas entradas | | 1'000 | | 1'000 | | 10'340.00 |
| 4631.00 | Contribuziuns dil cantun | | 4'000 | | 4'000 | | |
| 4632.01 | Contribuziun Regiun Surselva | | 4'500 | | 4'500 | | 4'500.00 |
| 3210 | Bibliotecas | 5'500 | | 3'500 | | 3'500.00 | |
| 3614.04 | Indemnisaziun biblioteca | 5'500 | | 3'500 | | 3'500.00 | |
| 3290 | Cultura - ulterior | 781'600 | 309'000 | 189'300 | 7'000 | 168'265.25 | 7'685.00 |
| 3130.00 | Survetschs da tiarzas personas | 5'000 | | | | 174.45 | |
| 3130.20 | Occurrenz specialas | 18'000 | | 20'000 | | 20'491.40 | |
| 3149.01 | Manteniment maletg dil vitg | 12'000 | | 17'000 | | 11'806.75 | |
| 3612.06 | Museum regiunal | 5'000 | | 5'000 | | 4'815.90 | |
| 3634.06 | Contribuziun "Academia Vivian" | 8'000 | | 8'000 | | 11'101.90 | |
| 3636.00 | Contribuziuns allas organisaziuns privatas | 30'000 | | 35'000 | | 6'545.90 | |
| 3636.01 | Promozion dalla cultura | 605'800 | | 34'000 | | 39'474.95 | |
| 3636.02 | Contribuziuns ad uniuns | 16'500 | | 12'000 | | 22'541.00 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 81'300 | | 58'300 | | 51'313.00 | |
| 4250.00 | Diversas entradas | | 309'000 | | 7'000 | | 7'685.00 |
| 3410 | Halla plurivalenta Dulezi | 311'800 | 117'500 | 227'000 | 97'000 | 219'757.99 | 119'836.55 |
| 3010.00 | Pagas dil persunal d'administraziun e menaschi | 80'000 | | 78'000 | | 74'779.55 | |
| 3050.00 | Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD | 8'000 | | 6'200 | | 5'940.80 | |
| 3052.00 | Contribuziuns cassa da pensiun | 5'000 | | 4'000 | | 3'555.60 | |
| 3053.00 | Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna | 900 | | 2'000 | | 1'395.40 | |
| 3099.00 | Divers cuosts da persunal | 1'500 | | 1'500 | | 669.90 | |
| 3110.01 | Acquist mobillas, maschinas, utensils | 26'100 | | 12'000 | | 14'174.25 | |
| 3120.01 | Taxas d'aua, canalisaziun e rumien | 7'000 | | 7'000 | | 5'508.45 | |
| 3120.11 | Energia e scaldament | 30'000 | | 28'000 | | 27'232.70 | |
| 3130.02 | Taxas da telefon | 800 | | 800 | | 747.55 | |

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| nr. | Quen da gudogn e sperdita | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 | |
|-------------|---|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| 3134.00 | Assicuranzas da caussas | | | 3'000 | | 2'296.72 | |
| 3144.00 | Manteniment baghetgs | 40'500 | | 15'000 | | 17'490.92 | |
| 3151.00 | Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels | 47'000 | | 7'000 | | 6'279.25 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 2'000 | | 2'000 | | 348.90 | |
| 3300.00 | Amortisaziuns ordinarias | 55'800 | | 50'800 | | 50'800.00 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 7'200 | | 9'700 | | 8'538.00 | |
| 4240.00 | Taxas da diever e survetschs | | 12'000 | | 12'000 | | 14'123.50 |
| 4260.00 | Restituziuns | | 1'000 | | 1'000 | | 1'418.05 |
| 4910.00 | Scuntrada interna survetschs | | 20'500 | | | | 20'295.00 |
| 4920.02 | Scuntrada interna – diever dall'infrastructura da sport | | 48'000 | | 48'000 | | 48'000.00 |
| 4990.10 | Cudischaziun interna dil turissem | | 36'000 | | 36'000 | | 36'000.00 |
| 3411 | Plazza da sport | 35'360 | 28'000 | 99'600 | 28'000 | 28'374.60 | 28'796.96 |
| 3110.01 | Acquist mobilias, maschinas, utensils | 16'600 | | | | | |
| 3140.01 | Manteniment plazza da sport | 2'600 | | 52'000 | | 11'913.45 | |
| 3140.02 | Manteniment patinera | 3'000 | | 41'000 | | 8'992.95 | |
| 3151.00 | Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels | 9'000 | | 3'500 | | 2'672.20 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 4'160 | | 3'100 | | 4'796.00 | |
| 4240.00 | Taxas da diever e survetschs | | 14'000 | | 14'000 | | 14'796.96 |
| 4920.02 | Scuntrada interna – diever dall'infrastructura da sport | | 4'000 | | 4'000 | | 4'000.00 |
| 4990.10 | Cudischaziun interna dil turissem | | 10'000 | | 10'000 | | 10'000.00 |
| 3412 | Lag Claus Surrein | 304'800 | 140'000 | 103'000 | 100'000 | 35'749.74 | 20'000.00 |
| 3109.10 | Ulteriurs cuosts da material e rauba kiosc/ustria | 50'000 | | 30'000 | | | |
| 3120.01 | Taxas d'aua, canalisaziun e rumien | 1'000 | | 1'000 | | 855.60 | |
| 3120.11 | Energia e scaldament | 3'000 | | 3'000 | | 1'730.65 | |
| 3140.05 | Manteniment dil Lag da Claus | 13'000 | | 13'000 | | 12'908.65 | |
| 3144.00 | Manteniment baghetgs | 26'000 | | 10'000 | | 586.67 | |
| 3150.01 | Manteniment mobilias, maschinas, utensils | 11'500 | | 6'000 | | 619.17 | |
| 3160.00 | Tscheins d'affittaziun | 5'000 | | 5'000 | | 5'000.00 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 1'000 | | | | | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 194'300 | | 35'000 | | 14'049.00 | |
| 4250.10 | Diversas entradas kiosc/ustria | | 120'000 | | 80'000 | | |
| 4990.10 | Cudischaziun interna dil turissem | | 20'000 | | 20'000 | | 20'000.00 |
| 3413 | Bogn Sedrun | 795'550 | 795'550 | 711'200 | 711'200 | 798'607.66 | 798'607.66 |
| 3000.01 | Indemisaziuns dallas autoritads | | | 5'000 | | 2'712.60 | |
| 3010.00 | Pagas dil personal d'administraziun e menaschi | 467'000 | | 368'000 | | 365'820.25 | |
| 3050.00 | Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD | 43'000 | | 29'000 | | 27'706.60 | |
| 3052.00 | Contribuziuns cassa da pensiun | 23'000 | | 20'000 | | 21'476.50 | |
| 3053.00 | Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna | 5'200 | | 4'000 | | 4'016.55 | |
| 3099.00 | Divers cuosts da personal | 25'000 | | 8'000 | | 3'375.53 | |
| 3100.00 | Material da biro | 2'000 | | 1'000 | | 425.35 | |
| 3103.00 | Litteratura, gasettas | 1'000 | | 1'000 | | 1'854.39 | |
| 3109.00 | Ulteriurs cuosts da material e rauba | 50'000 | | 16'000 | | 21'853.15 | |
| 3109.10 | Ulteriurs cuosts da material e rauba kiosc/ustria | 15'000 | | 3'000 | | 4'600.05 | |
| 3110.01 | Acquist mobilias, maschinas, utensils | 5'000 | | | | | |
| 3113.00 | Acquists d'informatica | 25'000 | | | | | |
| 3120.01 | Taxas d'aua, canalisaziun e rumien | 16'000 | | 18'000 | | 15'773.10 | |
| 3120.11 | Energia e scaldament | 30'000 | | 90'000 | | 182'585.15 | |
| 3130.00 | Survetschs da tiarzas personas | 25'000 | | 68'500 | | 62'915.60 | |

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| nr. | Quen da gudogn e sperdita | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 | |
|-------------|---|----------------|---------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| 3130.02 | Taxas da telefon | 2'000 | | 1'900 | | 3'241.65 | |
| 3130.03 | Spesas da banca e schec postal | 1'500 | | 1'500 | | 3'257.26 | |
| 3130.18 | Stampats, publicaziuns | 40'000 | | 10'000 | | 17'068.50 | |
| 3134.00 | Assicuranzas da caussas | 10'000 | | 10'000 | | 8'443.52 | |
| 3144.00 | Manteniment baghetgs | 1'000 | | 18'000 | | 7'734.37 | |
| 3144.40 | Manteniment kiosc | 1'000 | | | | 385.55 | |
| 3150.01 | Manteniment mobillas, maschinas, utensils | | | 30'000 | | 36'092.94 | |
| 3153.00 | Manteniment sistem d'EED | 2'000 | | 2'000 | | 2'081.80 | |
| 3635.00 | Contribuziuns ad interpresas privatas | 2'000 | | 2'000 | | 1'169.25 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 3'850 | | 4'300 | | 4'018.00 | |
| 4240.20 | Entradas bogn da divertiment | | 30'000 | | 85'000 | | 167'760.05 |
| 4240.21 | Entradas wellness | | 30'000 | | 95'000 | | 177'129.16 |
| 4250.00 | Diversas entradas | | 5'000 | | 17'000 | | 27'121.67 |
| 4250.01 | Recav ord l'energia da concessiun e participaziun | | 2'000 | | | | |
| 4250.10 | Diversas entradas kiosc/ustria | | | | 5'000 | | 7'717.04 |
| 4260.00 | Restituziuns | | 140'000 | | | | 9'782.85 |
| 4910.00 | Scuntrada interna survetschs | | 180'000 | | 30'000 | | |
| 4920.02 | Scuntrada interna – diever dall'infrastructura da sport | | 9'000 | | 4'500 | | 9'000.00 |
| 4990.10 | Cudischaziun interna dil turissem | | 399'550 | | 474'700 | | 400'096.89 |
| 3414 | Halla da deposit | | | 17'800 | | | |
| 3300.00 | Amortisaziuns ordinarias | | | 17'800 | | | |
| 3500 | Baselgias e capluttas | 5'000 | | 5'000 | | 5'000.00 | |
| 3144.30 | Manteniment clutger | 5'000 | | 5'000 | | 5'000.00 | |
| 4 | SANADAD | 874'600 | 25'000 | 583'500 | 28'000 | 602'884.00 | 24'050.30 |
| | Resultat netto | | 849'600 | | 555'500 | | 578'833.70 |
| 4110 | Spitals | 379'100 | | 191'000 | | 161'792.30 | |
| 3611.07 | Indemnisaziuns dils spitals ordeifer la regiun | 328'100 | | 140'000 | | 111'812.00 | |
| 3612.01 | Regiun Surselva | 51'000 | | 51'000 | | 49'980.30 | |
| 4120 | Tgira d'attempai | 420'000 | | 316'000 | | 378'260.55 | |
| 3612.07 | Cumpart cuosts da tgira | 400'000 | | 310'000 | | 373'576.50 | |
| 3612.20 | Sana Surselva | 20'000 | | 6'000 | | 4'684.05 | |
| 4210 | Tgira ambulanta | 40'000 | | 40'000 | | 33'793.90 | |
| 3612.08 | Spitex Cadi | 40'000 | | 40'000 | | 33'793.90 | |
| 4220 | Survetschs da salvament | 1'000 | | 2'500 | | | |
| 3130.00 | Survetschs da tiarzas personas | 1'000 | | 2'500 | | | |
| 4330 | Survetsch da sanadad en scola | 34'500 | 25'000 | 34'000 | 28'000 | 29'037.25 | 24'050.30 |
| 3136.00 | Miedi da scola | 2'500 | | 2'000 | | 2'294.00 | |
| 3136.01 | Dentist da scola | 30'000 | | 30'000 | | 25'945.20 | |
| 3637.00 | Contribuziuns per privats | 2'000 | | 2'000 | | 798.05 | |
| 4260.00 | Restituziuns | | 25'000 | | 28'000 | | 24'050.30 |
| 5 | OVRAS SOCIALAS | 384'900 | 20'500 | 360'500 | 10'500 | 238'065.70 | 62'014.51 |
| | Resultat netto | | 364'400 | | 350'000 | | 176'051.19 |
| 5340 | Habitaziuns d'attempai (senza tgira) | 100'000 | | 100'000 | | 81'567.91 | |
| 3634.00 | Contribuziun ad interpresas publicas | 100'000 | | 100'000 | | 81'567.91 | |
| 5440 | Protecziun da giuventetgna - general | 21'000 | | 22'500 | | 25'185.40 | 10'233.75 |
| 3119.00 | Contribuziun lavur da giuventetgna Tujetsch | | | 2'500 | | | |

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| nr. | Quen da gudogn e sperdita | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 | |
|-------------|--|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | | | | | 2'102.45 | |
| 3632.09 | Contribuziun lavur da giuventetgna Cadi | 21'000 | | 20'000 | | 23'082.95 | |
| 4632.03 | Contribuziun pleiv catolica | | | | | | 10'233.75 |
| 5451 | Tgira d'affons e canortas | 11'500 | 500 | 11'500 | 500 | 14'051.44 | |
| 3611.00 | Indemnisaziuns al cantun | 10'000 | | 10'000 | | 9'421.75 | |
| 3611.20 | Pro Juventute | 500 | | 500 | | 52.00 | |
| 3635.00 | Contribuziuns ad interpresas privatas | 1'000 | | 1'000 | | 4'577.69 | |
| 4260.00 | Restituziuns | | 500 | | 500 | | |
| 5720 | Susteniments legals | 137'500 | 20'000 | 112'500 | 10'000 | 13'444.45 | 51'780.76 |
| 3631.00 | Contribuziun per cantun | 32'500 | | 32'500 | | | |
| 3637.00 | Contribuziuns per privats | 100'000 | | 75'000 | | 12'692.55 | |
| 3637.01 | Prefinanziazium d'aliments | 5'000 | | 5'000 | | 751.90 | |
| 4260.00 | Restituziuns | | 15'000 | | 10'000 | | 58'769.00 |
| 4631.00 | Contribuziuns dil cantun | | 5'000 | | | | -6'988.24 |
| 5790 | Susteniments - divers | 114'900 | | 114'000 | | 103'816.50 | |
| 3130.00 | Survetschs da tiarzas personas | 8'900 | | 5'000 | | 3'499.80 | |
| 3611.00 | Indemnisaziuns al cantun | 3'000 | | 5'000 | | 314.25 | |
| 3612.09 | Survetsch social Regiun Surselva | 36'000 | | 36'000 | | 32'447.35 | |
| 3612.10 | Curatella professiunala Surselva | 56'000 | | 57'000 | | 56'833.60 | |
| 3631.10 | Contribuziun mesiras d'integraziun | 2'000 | | 2'000 | | 2'138.60 | |
| 3636.00 | Contribuziuns allas organisaziuns privatas | 9'000 | | 9'000 | | 8'582.90 | |
| 6 | TRAFFIC | 1'054'200 | 159'500 | 1'168'000 | 114'500 | 1'015'969.52 | 141'947.50 |
| | Resultat netto | | 894'700 | | 1'053'500 | | 874'022.02 |
| 6150 | Vias communalas | 1'054'200 | 159'500 | 1'140'000 | 89'500 | 954'247.22 | 113'482.50 |
| 3101.00 | Material da menaschi e da diever | 15'000 | | 15'000 | | 11'560.70 | |
| 3111.00 | Acquist mobillas, maschinas, vehichels | 5'000 | | 8'000 | | 3'351.10 | |
| 3120.06 | Energia d'illuminaziun publica | 10'000 | | 10'000 | | 19'964.95 | |
| 3141.00 | Manteniment vias e piazzas | 321'000 | | 360'000 | | 329'502.21 | |
| 3141.03 | Schubergiar vias | 22'000 | | 22'000 | | 20'592.25 | |
| 3141.10 | Dismessa da neiv | 200'000 | | 230'000 | | 139'056.36 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 2'000 | | 2'000 | | 715.65 | |
| 3300.00 | Amortisaziuns ordinarias | 139'700 | | 155'000 | | 119'900.00 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 127'500 | | 125'000 | | 155'970.00 | |
| 3910.01 | Scuntrada interna dismissa da neiv | 212'000 | | 213'000 | | 153'634.00 | |
| 4210.01 | Taxas e lubientschas | | 8'000 | | 8'000 | | 5'803.40 |
| 4240.00 | Taxas da diever e survetschs | | 1'500 | | 1'500 | | 1'029.00 |
| 4240.03 | Taxas da parcar | | 50'000 | | 50'000 | | 51'206.00 |
| 4240.04 | Taxas uras da parcar | | 100'000 | | 30'000 | | 15'544.10 |
| 4260.00 | Restituziuns | | | | | | 14'900.00 |
| 4861.00 | Entradas extraordinarias malauras | | | | | | 25'000.00 |
| 6220 | Traffic regional | | | 28'000 | 25'000 | 61'722.30 | 28'465.00 |
| 3130.00 | Survetschs da tiarzas personas | | | | | 33'222.30 | |
| 3199.01 | Cumpra cartas dil di SBB | | | 28'000 | | 28'000.00 | |
| 3612.01 | Regiun Surselva | | | | | 500.00 | |
| 4240.05 | Vendita cartas dil di SBB | | | | 25'000 | | 28'465.00 |
| 7 | AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI | 1'320'500 | 2'591'100 | 1'603'300 | 1'107'400 | 1'409'556.73 | 1'181'724.29 |
| | Resultat netto | | 1'270'600 | | 495'900 | | 227'832.44 |
| 7100 | Provediment d'aua | 5'000 | 1'500'000 | 5'000 | | | |
| 3130.00 | Survetschs da tiarzas personas | 5'000 | | 5'000 | | | |

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| nr. | Quen da gudogn e sperdita | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 | |
|-------------|---|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| 4510.00 | Prelevaziun ord finanziaziun speciala | | 1'500'000 | | | | |
| 7201 | Dismessa e purificaziun dall'aua (menaschi communal) | 600'000 | 600'000 | 699'000 | 699'000 | 605'922.32 | 605'922.32 |
| 3010.00 | Pagas dil personal d'administraziun e menaschi | 103'000 | | 103'000 | | 97'791.80 | |
| 3050.00 | Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD | 10'000 | | 8'000 | | 8'030.30 | |
| 3052.00 | Contribuziuns cassa da pensiun | 7'500 | | 7'600 | | 7'262.77 | |
| 3053.00 | Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna | 2'100 | | 2'300 | | 1'874.20 | |
| 3099.00 | Divers cuosts da personal | 2'000 | | 2'000 | | 476.52 | |
| 3101.00 | Material da menaschi e da diever | 45'000 | | 45'000 | | 42'172.50 | |
| 3120.01 | Taxas d'aua, canalisaziun e rumien | 3'500 | | 3'500 | | 3'553.20 | |
| 3120.11 | Energia e scaldament | 45'000 | | 45'000 | | 41'041.06 | |
| 3130.02 | Taxas da telefon | 2'000 | | 2'000 | | 2'102.72 | |
| 3130.12 | Dismessa da gliet | 50'000 | | 40'000 | | 34'509.09 | |
| 3134.00 | Assicuranzas da caussas | 6'000 | | 6'000 | | 5'666.33 | |
| 3137.00 | Taglias e taxas | 11'000 | | 11'000 | | 11'467.00 | |
| 3143.02 | Manteniment dalla canalisaziun | 90'000 | | 260'000 | | 99'238.63 | |
| 3144.17 | Manteniment dalla serenera | 30'000 | | 114'500 | | 151'136.81 | |
| 3151.00 | Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels | 51'000 | | 6'000 | | 5'514.23 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 5'000 | | 5'000 | | 5'837.83 | |
| 3300.00 | Amortisaziuns ordinarias | 10'100 | | 10'900 | | 10'900.00 | |
| 3510.00 | Deposit finanziaziun speciala | 94'600 | | | | 50'249.33 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 32'200 | | 27'200 | | 27'098.00 | |
| 4240.07 | Taxas da diever canalisaziun | | 600'000 | | 600'000 | | 605'922.32 |
| 4510.00 | Prelevaziun ord finanziaziun speciala | | | | 99'000 | | |
| 7300 | Economisaziun dil rumien (general) | 26'000 | | 25'500 | | 21'426.40 | |
| 3101.00 | Material da menaschi e da diever | 4'000 | | 4'000 | | 2'508.20 | |
| 3612.30 | Dismessa da cadavers | 4'000 | | 4'000 | | 3'122.20 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 18'000 | | 17'500 | | 15'796.00 | |
| 7301 | Economisaziun dil rumien (menaschi communal) | 337'100 | 337'100 | 331'400 | 331'400 | 325'024.72 | 325'024.72 |
| 3101.00 | Material da menaschi e da diever | 4'000 | | 4'000 | | 6'785.08 | |
| 3120.01 | Taxas d'aua, canalisaziun e rumien | 100 | | 100 | | 110.37 | |
| 3130.09 | Dismessa da rauba blocconta e rumien special | 30'000 | | 25'000 | | 16'984.67 | |
| 3130.14 | Cuosts da transports | 35'000 | | 30'000 | | 46'982.46 | |
| 3140.07 | Manteniment deponias | 10'000 | | 15'000 | | 5'668.09 | |
| 3300.00 | Amortisaziuns ordinarias | 38'300 | | 40'100 | | 38'306.40 | |
| 3612.11 | Taxas fundamentalas Regiun Surselva | 177'000 | | 177'000 | | 178'758.40 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 42'500 | | 40'000 | | 31'216.00 | |
| 3940.00 | Tscheins calculatorics | 200 | | 200 | | 213.25 | |
| 4240.10 | Taxas fundamentalas Regiun Surselva | | 190'000 | | 190'000 | | 183'358.09 |
| 4240.11 | Taxas fundamentalas vischnaunca | | 75'000 | | 75'000 | | 69'328.29 |
| 4309.00 | Ulteriur recav da menaschi | | 20'000 | | 20'000 | | 32'073.06 |
| 4510.00 | Prelevaziun ord finanziaziun speciala | | 22'100 | | 16'400 | | 10'352.88 |
| 4612.01 | Indemnisaziuns Regiun Surselva | | 30'000 | | 30'000 | | 29'912.40 |
| 7410 | Rempars da lavinas e per la protecziun d'auas | 226'300 | 142'000 | 411'800 | 68'000 | 336'310.99 | 243'277.25 |

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| nr. | Quen da gudogn e sperdita | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 | |
|-------------|--|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| 3140.11 | Manteniment ovras da protecziun | 15'000 | | 80'000 | | 12'174.57 | |
| 3142.00 | Manteniment rempars da flums e torrents | 140'000 | | 70'000 | | 262'178.42 | |
| 3300.00 | Amortisaziuns ordinarias | 1'300 | | 1'800 | | 1'800.00 | |
| 3810.00 | Cuosts extraordinaris | | | 200'000 | | | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 70'000 | | 60'000 | | 60'158.00 | |
| 4631.00 | Contribuziuns dil cantun | | 140'000 | | 65'000 | | 145'849.10 |
| 4635.00 | Contribuziuns dallas interpresas privatas | | 2'000 | | 3'000 | | 27'428.15 |
| 4861.00 | Entradas extraordinarias malauras | | | | | | 70'000.00 |
| 7710 | Santeri e sepulturas | 25'100 | 12'000 | 19'600 | 9'000 | 22'601.70 | 7'500.00 |
| 3140.03 | Manteniment santeri | 9'000 | | 9'000 | | 12'820.70 | |
| 3632.21 | Contribuziun pleiv | 2'100 | | 2'100 | | 1'500.00 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 14'000 | | 8'500 | | 8'281.00 | |
| 4240.12 | Taxas da satrar | | 12'000 | | 9'000 | | 7'500.00 |
| 7900 | Planisaziun dil territori | 101'000 | | 111'000 | | 98'270.60 | |
| 3000.01 | Indemnisaziuns dallas autoritads | 5'000 | | 5'000 | | | |
| 3132.12 | Planisaziun locala | 60'000 | | 50'000 | | 81'956.30 | |
| 3132.13 | Svilup dil territori | 20'000 | | 40'000 | | | |
| 3612.01 | Regiun Surselva | 6'000 | | 6'000 | | 6'314.30 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 10'000 | | 10'000 | | 10'000.00 | |
| 8 | ECONOMIA PUBLICA | 5'522'280 | 4'182'500 | 5'570'000 | 4'192'200 | 4'965'731.83 | 4'249'647.04 |
| | Resultat netto | | 1'339'780 | | 1'377'800 | | 716'084.79 |
| 8110 | Agricoltura | 269'530 | 65'000 | 211'900 | 71'000 | 186'138.04 | 69'208.65 |
| 3140.10 | Manteniment alps/pastiras | 105'880 | | 75'000 | | 62'056.20 | |
| 3144.10 | Manteniment baghetgs d'alp | 154'600 | | 122'600 | | 104'528.74 | |
| 3149.00 | Manteniment ulteriurs objects | 2'000 | | 2'000 | | 2'914.15 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 1'500 | | 1'000 | | 2'869.10 | |
| 3300.00 | Amortisaziuns ordinarias | | | 6'100 | | | |
| 3611.00 | Indemnisaziuns al cantun | | | | | 293.85 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 5'550 | | 5'200 | | 13'476.00 | |
| 4240.09 | Taxas d'alps e pastiras | | 10'000 | | 10'000 | | 11'265.00 |
| 4470.00 | Tscheins d'affittaziun | | 24'000 | | 26'000 | | 26'757.95 |
| 4611.04 | Contribuziuns d'alpegiazium | | 31'000 | | 35'000 | | 31'185.70 |
| 8200 | Forestalesser | 1'340'700 | 1'017'000 | 1'164'000 | 869'000 | 1'252'799.03 | 1'101'193.45 |
| 3130.00 | Survetschs da tiarzas personas | 20'000 | | 2'000 | | 32'071.20 | |
| 3130.14 | Cuosts da transports | 100'000 | | 100'000 | | 99'108.95 | |
| 3140.20 | Manteniment dils plazzals per deponer lenna | 2'000 | | 2'200 | | 2'294.23 | |
| 3141.01 | Manteniment vias d'uaul | 750'000 | | 613'000 | | 174'532.56 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 15'000 | | 15'000 | | 27'177.53 | |
| 3300.00 | Amortisaziuns ordinarias | 5'700 | | 5'300 | | | |
| 3634.00 | Contribuziun ad interpresas publicas | 3'000 | | 4'000 | | 2'500.00 | |
| 3810.00 | Cuosts extraordinaris | | | | | 455'399.56 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 400'000 | | 380'000 | | 375'990.00 | |
| 3910.07 | Scuntrada interna manteniment vias d'uaul | 45'000 | | 42'500 | | 46'380.00 | |
| 3910.08 | Scuntrada interna donns da malaura vias d'uaul | | | | | 37'345.00 | |
| 4250.04 | Vendita da lenna | | 90'000 | | 90'000 | | 90'044.65 |
| 4250.05 | Vendita lenna da brisch | | 52'000 | | 55'000 | | 53'410.75 |
| 4250.06 | Vendita stialas da lenna | | 15'000 | | 15'000 | | 13'897.55 |
| 4611.00 | Indemnisaziuns dil cantun | | 545'000 | | 402'000 | | 179'762.00 |
| 4631.00 | Contribuziuns dil cantun | | 300'000 | | 290'000 | | 315'319.00 |
| 4634.00 | Contribuziuns dallas interpresas publicas | | 15'000 | | 17'000 | | 8'759.50 |
| 4861.00 | Entradas extraordinarias malauras | | | | | | 440'000.00 |
| 8290 | Menaschi tecnic | 1'464'500 | 1'430'500 | 1'426'200 | 1'392'200 | 1'314'777.70 | 1'399'777.82 |

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| nr. | Quen da gudogn e sperdita | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 | |
|-------------|--|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| 3010.00 | Pagas dil personal | 882'000 | | 870'000 | | 787'069.75 | |
| | d'administraziun e menaschi | | | | | | |
| 3049.00 | Ulteriurs supplements | 26'000 | | 26'000 | | 28'740.15 | |
| 3050.00 | Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD | 82'000 | | 68'000 | | 63'132.20 | |
| 3052.00 | Contribuziuns cassa da pensiun | 47'000 | | 52'000 | | 45'874.71 | |
| 3053.00 | Contribuziuns assicuranza | 27'300 | | 27'000 | | 21'674.60 | |
| | d'accident e malsogna | | | | | | |
| 3099.00 | Divers cuosts da personal | 3'000 | | 2'000 | | 12'562.64 | |
| 3100.00 | Material da biro | 3'000 | | 3'000 | | 3'903.20 | |
| 3109.00 | Ulteriurs cuosts da material e rauba | 16'000 | | 16'000 | | 17'112.20 | |
| 3111.00 | Acquist mobillas, maschinas, vehichels | 45'000 | | 60'000 | | 15'911.09 | |
| 3120.01 | Taxas d'aua, canalisaziun e rumien | 3'000 | | 3'000 | | 2'928.25 | |
| 3120.11 | Energia e scaldament | 8'500 | | 8'500 | | 5'953.45 | |
| 3130.02 | Taxas da telefon | 3'000 | | 3'000 | | 1'872.98 | |
| 3134.00 | Assicuranzas da caussas | 23'000 | | 22'000 | | 21'428.83 | |
| 3144.00 | Manteniment baghetgs | 9'000 | | 9'000 | | 14'933.54 | |
| 3149.01 | Manteniment maletg dil vitg | | | | | 418.00 | |
| 3151.00 | Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels | 98'000 | | 105'000 | | 134'642.56 | |
| 3170.01 | | | | | | 45.00 | |
| 3199.00 | Ulteriurs cuosts da menaschi | 25'000 | | 25'000 | | 29'115.80 | |
| 3300.00 | Amortisaziuns ordinarias | 153'800 | | 120'800 | | 96'500.00 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 9'900 | | 5'900 | | 10'958.75 | |
| 4240.01 | Lavurs per tiarzas personas | | 95'000 | | 110'000 | | 119'147.57 |
| 4260.00 | Restituziuns | | | | | | 9'817.05 |
| 4309.00 | Ulteriur recav da menaschi | | 15'000 | | 18'000 | | 18'678.15 |
| 4310.00 | Atgnas prestaziuns per projects | | 50'000 | | 90'000 | | 79'099.50 |
| 4501.00 | Prelevaziun ord fonds dil capital jester | | 40'000 | | 40'000 | | 12'274.95 |
| 4610.00 | Indemnisaziuns dalla Confederaziun Svizra | | 1'500 | | 1'500 | | 1'403.80 |
| 4610.01 | Indemnisaziun manteniment Via Maighels | | | | | | -484.65 |
| 4611.00 | Indemnisaziuns dil cantun | | 8'000 | | 8'200 | | 8'034.45 |
| 4910.00 | Scuntrada interna survetschs | | 113'500 | | 94'500 | | 103'253.00 |
| 4910.01 | Scuntrada interna manteniment vias | | 119'000 | | 114'500 | | 147'989.00 |
| 4910.02 | Scuntrada interna manteniment infrastruttura turistica | | 244'500 | | 210'000 | | 214'648.00 |
| 4910.03 | Scuntrada interna digl uffeci forestal | | 445'000 | | 422'500 | | 459'715.00 |
| 4910.04 | Scuntrada interna - manteniment santeri | | 14'000 | | 8'500 | | 8'281.00 |
| 4910.05 | Scuntrada interna - manteniment indrezs da sport | | 3'000 | | 1'500 | | 3'966.00 |
| 4910.06 | Scuntrada interna - dismessa da neiv | | 212'000 | | 213'000 | | 153'634.00 |
| 4910.07 | Scuntrada interna - halla plurivalenta | | | | | | 163.00 |
| 4910.08 | Scuntrada interna - manteniment ovras da protecziun | | 70'000 | | 60'000 | | 60'158.00 |
| 8400 | Turissem | 2'273'550 | 1'550'000 | 2'319'300 | 1'615'000 | 2'023'943.60 | 1'553'569.16 |
| 3140.30 | Manteniment loipa | 27'800 | | 50'000 | | 36'848.75 | |
| 3149.30 | Manteniment infrastruttura turistica | 297'300 | | 246'300 | | 86'925.45 | |
| 3161.00 | Tscheins d'affittaziun, cuosts d'utilisaziun | 53'000 | | 53'000 | | 50'326.00 | |
| 3300.00 | Amortisaziuns ordinarias | 4'700 | | 81'800 | | 16'800.00 | |
| 3511.00 | Deposit els fonds dil capital agen | 50'000 | | 50'000 | | 13'029.35 | |
| 3635.30 | Contribuziun "Sedrun Mustér Turissem" | 770'000 | | 1'000'000 | | 1'000'000.00 | |
| 3635.31 | Taxas da turissem vischnaunca | 290'000 | | 57'000 | | 55'290.61 | |

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| nr. | Quen da gudogn e sperdita | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 | |
|-------------|---|----------------|------------------|----------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| 3635.32 | Contribuziuns per purschidas turisticas | 10'000 | | | | 8'299.65 | |
| 3635.33 | Contribuziun bus local | 75'000 | | 75'000 | | 74'486.15 | |
| 3635.35 | Contribuziun Pro Lucmagn | 12'000 | | 12'000 | | 9'598.65 | |
| 3636.00 | Contribuziuns allas organisaziuns privatas | 25'000 | | | | | |
| 3636.30 | Occurrenzas turisticas | 10'000 | | | | 32'857.10 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 183'200 | | 153'500 | | 173'385.00 | |
| 3990.10 | Scuntrada interna turissem | 465'550 | | 540'700 | | 466'096.89 | |
| 4035.01 | Taxas da hosps | | 1'100'000 | | 1'050'000 | | 1'104'400.78 |
| 4035.02 | Taxas da turissem | | 290'000 | | 290'000 | | 288'579.18 |
| 4240.00 | Taxas da diever e survetschs | | 75'000 | | 75'000 | | 96'505.35 |
| 4260.00 | Restituziuns | | 60'000 | | 50'000 | | 64'083.85 |
| 4511.00 | Prelevaziun ord fonds dil capital agen | | 25'000 | | 150'000 | | |
| 8500 | Industria e commerci | 94'000 | 25'000 | 368'600 | 150'000 | 97'661.50 | 26'058.65 |
| 3130.21 | Promozion dil liug e marketing | 10'000 | | 10'000 | | 45'996.60 | |
| 3511.00 | Deposit els fonds dil capital agen | 50'000 | | 50'000 | | 13'029.30 | |
| 3612.01 | Regiun Surselva | 9'000 | | 8'600 | | 10'698.95 | |
| 3635.00 | Contribuziuns ad interpresas privatas | 25'000 | | 300'000 | | 26'058.65 | |
| 3635.03 | Contribuziun tenor reglament lescha d'energia | | | | | 1'878.00 | |
| 4511.00 | Prelevaziun ord fonds dil capital agen | | 25'000 | | 150'000 | | 26'058.65 |
| 8712 | Ovra electrica | 80'000 | 95'000 | 80'000 | 95'000 | 90'411.96 | 99'839.31 |
| 3109.01 | Cumpra energia da concessiun ORA | 80'000 | | 80'000 | | 90'411.96 | |
| 4250.02 | Concessiun per traversar cun conducts | | 95'000 | | 95'000 | | 99'839.31 |
| 9 | FINANZAS E TAGLIAS | 339'150 | 7'214'600 | 639'700 | 8'164'600 | 2'419'717.29 | 8'369'879.90 |
| | Resultat netto | 6'875'450 | | 7'524'900 | | 5'950'162.61 | |
| 9100 | Taglias communalas | 50'000 | 2'700'000 | 50'000 | 2'600'000 | 46'461.75 | 2'864'595.50 |
| 3181.00 | Sperditas effectivas ord pretensiuns | 10'000 | | 10'000 | | 4'162.90 | |
| 3611.09 | Indemnisaziun cantun per incasso da taglia | 40'000 | | 40'000 | | 42'298.85 | |
| 4000.00 | Taglia sin entrada | | 1'800'000 | | 1'800'000 | | 1'840'603.40 |
| 4001.00 | Taglia sin facultad | | 400'000 | | 400'000 | | 475'843.00 |
| 4002.00 | Taglia alla fontauna | | 150'000 | | 100'000 | | 188'457.85 |
| 4010.00 | Taglia da persunas giuridicas | | 350'000 | | 300'000 | | 359'691.25 |
| 9101 | Taglias specialas | | 1'217'000 | | 1'417'000 | | 2'315'413.80 |
| 4021.00 | Taglia sin schischom | | 900'000 | | 900'000 | | 1'085'098.50 |
| 4022.00 | Taglia sin gudogn da schischom | | 100'000 | | 100'000 | | 672'860.90 |
| 4023.00 | Taglia sin scumiada da maun | | 200'000 | | 400'000 | | 547'528.40 |
| 4024.00 | Taglia sin donaziuns ed iertas | | 10'000 | | 10'000 | | 1'926.00 |
| 4033.00 | Taglia da tgauns | | 7'000 | | 7'000 | | 8'000.00 |
| 9300 | Ulivaziun da finanzas e grevezias | | 161'600 | | 55'400 | | 6'146.00 |
| 4621.50 | Contribuziun dall'ulivaziun da finanzas | | 54'800 | | 3'400 | | 1'111.00 |
| 4621.51 | Ulivaziun dallas grevezias dallas muntognas | | 106'800 | | 52'000 | | 5'035.00 |
| 9500 | Recav da participaziuns | 19'000 | 383'900 | 19'000 | 588'000 | 16'355.05 | 400'309.47 |
| 3000.01 | Indemnisaziuns dallas autoritads | 2'000 | | 2'000 | | 2'000.00 | |
| 3130.00 | Survetschs da tiarzas persunas | 2'000 | | 2'000 | | 1'728.60 | |
| 3630.02 | Franc per la cuntrada | 15'000 | | 15'000 | | 12'626.45 | |
| 4120.01 | Concessiuns e patentas | | 153'900 | | 338'000 | | 162'996.27 |

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| nr. | Quen da gudogn e sperdita | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 | |
|-------------|---|----------------|------------------|----------------|------------------|---------------------|---------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| 4120.07 | Concessiun d'aua sutterrana e d'aua ord il cuolm (SBB) | | 230'000 | | 250'000 | | 237'313.20 |
| 9505 | Recav da participaziuns ord las concessiuns dil dretg d'aua | | 2'390'000 | | 3'140'000 | | 2'449'995.83 |
| 4120.02 | Tscheins d'aua ORA | | 650'000 | | 1'300'000 | | 661'643.50 |
| 4120.03 | Cumpart gudogn brutto handletg d'energia da concessiun e partizipaziun energia alpina | | 1'000'000 | | 1'400'000 | | 389'991.73 |
| 4120.04 | Cumpart gudogn energia alpina | | 300'000 | | 100'000 | | 1'060'000.00 |
| 4120.05 | Dretg per l'utilisaziun dall'aua | | 130'000 | | 130'000 | | 121'499.80 |
| 4120.08 | Dretg per l'utilisaziun per funs e terren | | 310'000 | | 210'000 | | 216'860.80 |
| 9610 | Recav da facultad e tscheins | 57'300 | 54'200 | 57'300 | 54'200 | 80'971.70 | 51'898.90 |
| 3400.00 | Tscheins dil deivet current | 2'000 | | 2'000 | | 11.30 | |
| 3406.00 | Tscheins dils emprests | 51'300 | | 51'300 | | 76'200.00 | |
| 3420.00 | Procuraziun ed administraziun dil capital | 4'000 | | 4'000 | | 4'760.40 | |
| 4400.00 | Tscheins dils mieds liquids | | | | | | 25.00 |
| 4401.00 | Tscheins da retard | | 3'000 | | 3'000 | | 3'781.65 |
| 4407.00 | Tscheins - investiziuns finanzialas (liunga vesta) | | 35'000 | | 35'000 | | 31'875.00 |
| 4451.00 | Entradas ord participaziuns finanzialas | | 16'000 | | 16'000 | | 16'004.00 |
| 4940.00 | Tscheins calculatorics | | 200 | | 200 | | 213.25 |
| 9630 | Immobiliias dalla facultad finanziaria | 212'850 | 307'900 | 513'400 | 310'000 | 263'023.99 | 281'520.40 |
| 3430.00 | Manteniment dils baghetgs | 76'400 | | 401'500 | | 128'196.51 | |
| 3439.90 | Ulteriurs cuosts dils baghetgs | 92'600 | | 70'000 | | 92'572.48 | |
| 3910.00 | Scuntrada interna survetschs | 43'850 | | 41'900 | | 42'255.00 | |
| 4401.00 | Tscheins da retard | | | | | | 198.20 |
| 4430.07 | Tscheins d'affittaziun | | 177'600 | | 230'000 | | 181'523.00 |
| 4430.08 | Tscheins pil dretg da baghegiar | | 110'300 | | 60'000 | | 62'673.20 |
| 4439.00 | Ulteriuras entradas d'immobiliias | | 20'000 | | 20'000 | | 18'906.00 |
| 4439.90 | vendita terren | | | | | | 18'220.00 |
| 9990 | Finiziun dil quen | | | | | 2'012'904.80 | |
| 9000.00 | Surpli entradas | | | | | 2'012'904.80 | |

Quen d'investiziun

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| Nr. | Quen d'investiziun structurau tenor funcziuns | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | | Quen 2022 |
|----------|---|-------------------|--------------------------------|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| | Quen d'investiziun Resultat netto | 14'119'000 | 3'841'880 10'277'120 | 5'174'215 | 671'600 4'502'615 | 3'406'463.87 | 3'406'463.87 |
| 2 | SCOLAZIUN E FORMAZIUN Resultat netto | 40'000 | | | | | |
| | | | 40'000 | | | | |
| 3 | CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELZIA Resultat netto | 8'220'000 | 3'100'000 5'120'000 | 2'045'000 | | 202'154.80 | |
| | | | | | 2'045'000 | | 202'154.80 |
| 5 | OVRAS SOICALAS Resultat netto | 550'000 | | | | | |
| | | | 550'000 | | | | |
| 6 | TRAFFIC Resultat netto | 2'905'000 | 525'000 2'380'000 | 1'523'015 | 468'000 1'055'015 | 1'516'904.80 | 44'231.40 1'472'673.40 |
| | | | | | | | |
| 7 | AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI Resultat netto | 1'840'000 | 216'880 1'623'120 | 763'200 | 153'600 609'600 | 283'941.54 109'668.90 | 393'610.44 |
| | | | | | | | |
| 8 | ECONOMIA PUBLICA Resultat netto | 564'000 | | 843'000 564'000 | 50'000 793'000 | 885'487.99 | 80'132.90 805'355.09 |
| | | | | | | | |
| 9 | FINANZAS E TAGLIAS Resultat netto | | | | | 517'974.74 2'370'514.39 | 2'888'489.13 |

Quen d'investiziun

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| | Quen d'investiziun | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 | |
|-------------|---|-------------------|------------------|------------------|----------------|---------------------|---------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| 1 | Quen d'investiziun | 14'119'000 | 3'841'880 | 5'174'215 | 671'600 | 3'406'463.87 | 3'406'463.87 |
| | Resultat netto | | 10'277'120 | | 4'502'615 | | |
| 2 | SCOLAZIUN E FORMAZIUN | 40'000 | | | | | |
| | Resutat netto | | 40'000 | | | | |
| 2170 | Baghetgs da scola | 40'000 | | | | | |
| 5040.01 | Scola Sedrun - sanaziun | 40'000 | | | | | |
| 3 | CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELZIA | 8'220'000 | 3'100'000 | 2'045'000 | | 202'154.80 | |
| | Resutat netto | | 5'120'000 | | 2'045'000 | | 202'154.80 |
| 3411 | Plazza da sport | 30'000 | | | | | |
| 5040.08 | Preprojekt parc da divertiment plat hp ost | 30'000 | | | | | |
| 3413 | Bogn Sedrun | 7'410'000 | 3'100'000 | 2'000'000 | | 202'154.80 | |
| 5040.05 | Sanaziun Bogn Sedrun | 7'410'000 | | 2'000'000 | | 202'154.80 | |
| 6140.01 | Restituziuns da tiarzas personas sanaziun Bogn Sedrun | | 3'100'000 | | | | |
| 3414 | Halla da deposit | 780'000 | | | | | |
| 5040.07 | *4Halla da deposit | 780'000 | | | | | |
| 3420 | | | | 45'000 | | | |
| 5030.05 | Plaz sper la Truaisch | | | 45'000 | | | |
| 5 | OVRAS SOICALAS | 550'000 | | | | | |
| | Resutat netto | | 550'000 | | | | |
| 5440 | | 550'000 | | | | | |
| 5040.09 | Casa da giuventetgna habitaziun | 400'000 | | | | | |
| 5040.10 | Casa da giuventetgna local | 150'000 | | | | | |
| 6 | TRAFFIC | 2'905'000 | 525'000 | 1'523'015 | 468'000 | 1'516'904.80 | 44'231.40 |
| | Resutat netto | | 2'380'000 | | 1'055'015 | | 1'472'673.40 |
| 6150 | Vias communalas | 2'905'000 | 525'000 | 1'523'015 | 468'000 | 1'516'904.80 | 44'231.40 |
| 5010.01 | Via Dentervitgs | | | 120'000 | | 518'101.00 | |
| 5010.09 | Sanaziun Via dalla Staziun | | | | | 498'108.70 | |
| 5010.16 | Sanaziun Via Cavorgia | 400'000 | | 1'200'015 | | 384'118.70 | |
| 5010.17 | Via d'access zona da mistregn | | | | | 28'200.00 | |
| 5010.18 | Sanaziun senda enviers museum La Truaisch | | | | | 85'618.65 | |
| 5010.19 | Sanaziun Via Curtin Niregl | 1'520'000 | | 100'000 | | | |
| 5010.20 | Via Fravia vest | 20'000 | | | | | |
| 5010.21 | Via Fravia ost | 20'000 | | | | | |
| 5010.22 | Via Pitgmun - sum Drun | 60'000 | | | | | |
| 5010.24 | Sanaziun Via Fontauna | 130'000 | | | | | |
| 5030.07 | Plazza sut Tgèsa Alva | | | 103'000 | | 2'757.75 | |
| 5030.08 | Parcadi Via Dulezi | 105'000 | | | | | |
| 5030.09 | Plaz da samanar e da parcar Val Bugnei | 200'000 | | | | | |
| 5030.10 | Parcadi Sum Sassi Dieni | 450'000 | | | | | |
| 6110.01 | Restituziuns da tiarzas personas per vias | | 525'000 | | 468'000 | | 44'231.40 |
| 7 | AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI | 1'840'000 | 216'880 | 763'200 | 153'600 | 283'941.54 | 393'610.44 |
| | Resutat netto | | 1'623'120 | | 609'600 | 109'668.90 | |
| 7201 | Dismessa e purificaziun dall'aua (menaschi communal) | 980'000 | | 648'200 | 70'000 | 196'613.84 | 352'142.39 |
| 5032.01 | Sanaziun Via Dentervitgs - canalisaziun | | | | | 131'254.52 | |
| 5032.04 | Via dalla Staziun - canalisaziun | | | | | 37'759.32 | |
| 5032.05 | Sanaziun Via Cavorgia - canalisaziun | | | 48'200 | | | |
| 5032.07 | Canalisaziun - Parcadi Via Dulezi | 25'000 | | | | | |
| 5032.08 | Canalisaziun - Via Custeri Niregl | 480'000 | | | | | |
| 5092.01 | Sanaziun indrez d'electrotecnica serenera | 475'000 | | 600'000 | | 27'600.00 | |
| 6370.01 | Taxas da colligiaziun | | | | 70'000 | | 352'142.39 |
| 7301 | Economisaziun dil rumien (menaschi communal) | | | 15'000 | | | |
| 5033.02 | Plazzas da rumians communalas | | | 15'000 | | | |

Quen d'investiziun

Preventiv

1.1.2024 - 31.12.2024

| | Quen d'investiziun | Preventiv 2024 | | Preventiv 2023 | | Quen 2022 | |
|-------------|--|----------------|----------------|----------------|---------------|-------------------|---------------------|
| | | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas | Expensas | Entradas |
| 7410 | Rempars da lavinas e per la protecziun d'auas | 860'000 | 216'880 | 100'000 | 83'600 | 87'327.70 | 41'468.05 |
| 5020.02 | Dislocaziuns dutgs Dieni | 600'000 | | | | | |
| 5020.03 | Revaletaziun biotops | 180'000 | | | | | |
| 5030.04 | Project Scharinas | 80'000 | | 100'000 | | 87'327.70 | |
| 6310.03 | Contribuziun dil cantun project da protecziun | | | | | | 359.20 |
| 6310.04 | Contribuziun dil cantun project Scharinas | | | | 80'400 | | 38'235.45 |
| 6310.07 | Contribuziun revaletaziun biotops | | 150'000 | | | | |
| 6350.04 | Contribuziun project Scharinas | | 66'880 | | 3'200 | | 2'873.40 |
| 8 | ECONOMIA PUBLICA | 564'000 | | 843'000 | 50'000 | 885'487.99 | 80'132.90 |
| | Resutat netto | | 564'000 | | 793'000 | | 805'355.09 |
| 8110 | Agricoltura | 63'000 | | 136'000 | | 23'270.75 | |
| 5030.01 | Alp Val Giuv - puschinera e plaz | 63'000 | | 136'000 | | 23'270.75 | |
| 8200 | Forestalesser | | | | | 122'488.25 | 80'132.90 |
| 5010.01 | Via da maschina dil Tgom (Sut Seivs-Foppa) | | | | | 122'488.25 | |
| 6310.01 | Contribuziun dil cantun | | | | | | 80'132.90 |
| 8290 | Menaschi tecnic | 131'000 | | 197'000 | | 231'744.70 | |
| 5040.11 | Remplazzament scaldament Drun | 35'000 | | | | | |
| 5060.01 | Maschina stradala | 96'000 | | | | 231'744.70 | |
| 5060.02 | Transporter | | | 197'000 | | | |
| 8400 | Turissem | 370'000 | | 510'000 | 50'000 | 507'984.29 | |
| 5010.00 | Senda "sur vitg" | | | 200'000 | | 105'340.45 | |
| 5010.02 | Punt Salins e parcadis | | | | | 188'528.99 | |
| 5010.03 | Sendas da bike | | | | | 81'433.45 | |
| 5010.04 | Ruta da bike - Pass Alpsu-Tschamut | | | | | 132'681.40 | |
| 5010.06 | *2Via da bike - Cuolm da Vi | | | 310'000 | | | |
| 5010.23 | Senda punt Drun tochen passarella MGB | 20'000 | | | | | |
| 5040.04 | Casa da giugs | 350'000 | | | | | |
| 6310.01 | Contribuziuns | | | | 50'000 | | |
| 9 | FINANZAS E TAGLIAS | | | | | 517'974.74 | 2'888'489.13 |
| | Resutat netto | | | | | 2'370'514.39 | |
| 9990 | | | | | | 517'974.74 | 2'888'489.13 |
| 5900.00 | | | | | | 517'974.74 | |
| 6900.00 | | | | | | | 2'888'489.13 |



Vischnaunca
Tujetsch

Realisationskonzept

Casa da giugs Rueras



Vischnaunca Tujetsch

Via Alpsu 62, 7188 Sedrun

Tel. +41 (0)81 920 47 80

www.tujetsch.ch

Version vom 31. Oktober 2023

| | |
|--|-----------|
| Das Wichtigste in Kürze | 3 |
| 1. Einleitung | 3 |
| 1.1 Ausgangslage | 3 |
| 1.2 Bedeutung und Geschichte | 4 |
| 1.3 Gegenwärtige Nutzung | 5 |
| 2. Rahmenbedingungen | 6 |
| 2.1 Geographische Lage und Erschliessung | 6 |
| 2.2 Bausubstanz und Einteilung der Liegenschaft | 7 |
| 2.3 Jährliche Liegenschaftskosten | 9 |
| 3. Ziele | 10 |
| 3.1 Erhöhung der Attraktivität von Rueras | 10 |
| 3.2 Touristischer Nutzen | 11 |
| 3.3 Kultureller Nutzen | 11 |
| 4. Massnahmen | 12 |
| 4.1 Festlegen des Angebotes | 12 |
| 4.2 Ermittlung der Investition und Finanzierung | 14 |
| 4.3 Detailplanung der Umsetzung | 16 |
| 5. Massnahmen Betrieb | 17 |
| 5.1 Organisationsform des Betriebes | 17 |
| 5.2 Jährliche Ein- und Ausgaben | 18 |
| 5.3 Sicherstellung der Aufsicht und des Unterhalts | 20 |
| 6. Anhang | 21 |
| 6.1 Spielgeräte Ausserhalb | 21 |
| 6.2 Spielgeräte Innerhalb | 21 |
| 6.3 Budget Detailplanung | 23 |

Das Wichtigste in Kürze

| | |
|----------------------------------|---|
| Heutige Nutzung | Das Schulhaus in Rueras wurde im Jahr 1959 erbaut und bis im Schuljahr 2007/08 für den Schulbetrieb der Unterstufe genutzt. In den letzten Jahren sind die Räume für verschiedene Veranstaltungen genutzt worden. Seit 2017 werden einige Lokalitäten durch die Stiftung Soldanella gemietet. |
| Kaufangebot | Im Jahre 2012 hat ein Mitbürger und Unternehmer aus Sedrun der Gemeinde Tujetsch ein Angebot für den Kauf des Schulhauses über CHF 300'000 unterbreitet. Die Gemeindeversammlung vom 11. April 2012 hat den Verkauf des Schulhauses nicht zugestimmt. |
| Spielhaus «Casa da giugs Rueras» | Der Gemeindevorstand möchte die Liegenschaft neu nutzen. In den Lokalitäten soll ein Spielhaus realisiert werden. Die Lehrtochter der Gemeindeverwaltung, Riana Deragisch, wurde beauftragt, ein Umsetzungskonzept für die Realisierung des Spielhauses auszuarbeiten. |
| Umsetzungskonzept | Das anschliessende Umsetzungskonzept hat zum Ziel, das Spielhaus unter den Namen «Casa da giugs Rueras» im Jahr 2024 zu realisieren. |

1. Einleitung

1.1 Ausgangslage

| | |
|------------------------|--|
| Schulnutzung | Das Schulhaus in Rueras wurde in den 50-er Jahren gebaut. Bis vor etwas mehr als 10 Jahren wurden die Primarklassen noch in diesem Gebäude unterrichtet. |
| Anschliessende Nutzung | Nachdem der Schulbetrieb eingestellt worden ist, wurde das Gebäude vor allem von Vereinen genutzt. Die Theatergruppe hatte ein paar Auftritte in der kleinen Turnhalle. Die Guggenmusik «Ils Rambus» führte dort bis zu ihrer Auflösung ebenfalls Proben durch. Des Weiteren nutzt der Dorfverein (vischinadi Rueras) jährlich die Turnhalle für den Klausabend sowie für ihre Generalversammlung. Einige Lokalitäten werden auch vom Chor in Rueras für Gesangsproben in Anspruch genommen. |

Seit ein paar Jahren vermietet die Gemeinde Tujetsch einige Lokalitäten an die Casa Soldanella. Hierbei handelt es sich um ein Wohnheim für Menschen mit Beeinträchtigung, welches die Räume überwiegend zur Tagesbeschäftigung ihrer Klienten nutzt. Zusammenfassend kann man demzufolge festhalten, dass die Lokalitäten im Schulhaus in Rueras seit Einstellung des Schulbetriebs vor allem durch Vereine, jedoch auch durch die Bewohner der Casa Soldanella genutzt werden.

Überlegungen zur Nutzung

Mehrere Projekte im Zusammenhang mit dem Schulhaus wurden in den letzten Jahren erarbeitet, darunter die Realisierung eines Lagerhauses oder die Nutzung der Lokalitäten als Lagerräume für Lebensmittelprodukte (Nusstorten usw.). Keines dieser Projekte wurde allerdings realisiert. Aufgrund der jährlichen Instandhaltungskosten in der Höhe von rund CHF 30'000, welche für das Gebäude anfallen, hat der Gemeindevorstand bereits Überlegungen im Hinblick auf einen Abbruch gemacht. Bis zur definitiven Entscheidung, welcher Nutzung das Gebäude zugeführt wird, Abbruch oder Umnutzung, ist die Realisierung eines Spielhauses in den Vordergrund gerückt.

1.2 Bedeutung und Geschichte

Bedeutung

Für das Dorf Rueras hat das alte Schulgebäude eine wichtige Bedeutung. Viele der dort ansässigen Einwohner*innen haben früher die Schulkarriere in diesem Gebäude absolviert und identifizieren sich dementsprechend persönlich mit diesem Ort und Gebäude. Im Hinblick auf die Nutzung hat das Gebäude heute nur noch eine Bedeutung für Vereine sowie für die Casa Soldanella. In der Surselva mussten in den letzten Jahren einige Schulhäuser geschlossen werden. So beispielsweise das Schulhaus in Cumpadials und Surrein (Gemeinde Sumvitg). Die Depopulation und die daraus resultierende Abnahme der Anzahl Schüler*innen in diesen peripheren Gebieten sind die Hauptgründe für die Schliessung der Schulstandorte, wie das auch in Rueras der Fall war.

Geschichte

Aus architektur-historischer Sicht hat das Gebäude keine Bedeutung. Es handelt sich um ein typisches Gebäude aus den 50-er Jahren, welches spezifisch für den Schulbetrieb gebaut wurde. Das ist an der Einteilung der

Innenräume mit dem Eingangsbereich, den Schulzimmern und der Turnhalle gut zu erkennen.

Das Schulhaus wurde gebaut, weil die Gemeinde Tujetsch ab den 50er-Jahren das Schulangebot aufgrund der hohen Schülerzahl erweitern musste. Bis zur Einstellung des Schulbetriebs im Schuljahr 2007/08 war der Bedarf nach einem Schulstandort in Rueras aufgrund der hohen Schülerzahlen vorhanden. Seit der Schliessung des Schulgebäudes in Rueras besuchen alle schulpflichtigen Kinder den Schulstandort Sedrun, wo der Kindergarten sowie die Primar- und Oberstufe untergebracht sind. Zurzeit besuchen insgesamt 94 Kinder die Schule in Sedrun, die im Dorfzentrum liegt.

1.3 Gegenwärtige Nutzung

Als Schulhaus

Die Liegenschaft wird nicht mehr im Rahmen des Schulbetriebs genutzt.

Schulzimmer

Die Schulzimmer werden durch die Casa Soldanella gemietet. Die Bewohner der Casa Soldanella arbeiten in diesen Räumlichkeiten, wo sie unter anderem diverse Produkte herstellen, die anschliessend verkauft werden.

Turnhalle

Die Turnhalle wird vor allem für Vereinsanlässe genutzt. Hierzu gehören Generalversammlungen, Gesangsproben und Dorfveranstaltungen.

Tribüne in der Turnhalle

Auf der Tribüne sind Ausstellungsobjekte deponiert, die früher im Informationszentrum Neat ausgestellt waren.

Übrige Lokalitäten

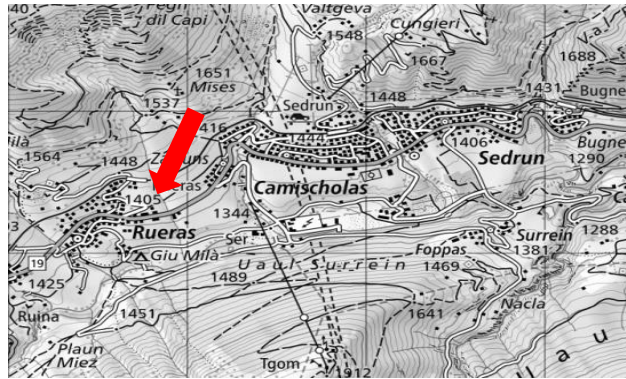
Die übrigen Lokalitäten dienen zurzeit als Lagerräumlichkeiten.

2. Rahmenbedingungen

2.1 Geographische Lage und Erschliessung

Geographische Lage

Die Schule befindet sich in Rueras, eine der elf Fraktionen der Gemeinde Tujetsch. Das Gebäude liegt sehr zentral in der Nähe der Hauptstrasse.



Erschliessung

Das Gebäude liegt neben der Strasse Via Flurin, welche direkt von der Hauptstrasse abbiegt. Östliche des Objekts befindet sich eine unbebaute Parzelle. Auf der linken Seite befinden sich Wohnhäuser.

Öffentliche Verkehrsmittel

Die Schule befindet sich in unmittelbarer Nähe des Bahnhofes von Rueras. Zu Fuss ist der Bahnhof in etwa fünf Minuten zu erreichen. Während den Sommermonaten fährt der Ortsbus «Bus Tuatschin» unsere Gäste und Einheimische durch unser Tal.

Wanderwege

In der Region Surselva werden viele touristische Aktivitäten angeboten. Zu den Aktivitäten gehört das Wandern. Die Gemeinde bietet viele schöne und einzigartige Wanderrouen und -ziele an. Von Rueras aus sind diese Wanderwege problemlos zu erreichen.

Langlaufloipe

Im Winter unterhält die Gemeinde Tujetsch eine 15km lange Langlaufloipe. Sie verläuft von Sedrun bis Dieni unterhalb der Dörfer. Somit ist sie bequem von Rueras aus zu erreichen.

Skigebiet

Sedrun ist bekannt für sein umfassendes Angebot für Skifahrer. Rueras liegt genau zwischen der Skiarena Andermatt-Sedrun sowie dem Skigebiet von Sedrun-Disentis. Die Gebiete sind jeweils nur eine Haltestation mit dem Zug entfernt.

2.2 Bausubstanz und Einteilung der Liegenschaft

Bausubstanz

Die Bausubstanz des Gebäudes ist sehr gut. Die Gemeinde Tujetsch als Besitzerin der Liegenschaft hat die notwendigen Unterhaltsarbeiten ständig vorgenommen, so dass keine grösseren Sanierungen anstehen.

Einteilung der Liegenschaft

Das Gebäude ist in zwei Hauptgebäude eingeteilt:

a) Das Schulhaus bestehend aus Erdgeschoss sowie drei Obergeschosse.

b) Der Saal bestehend aus Erdgeschoss und Saal mit Tribüne.

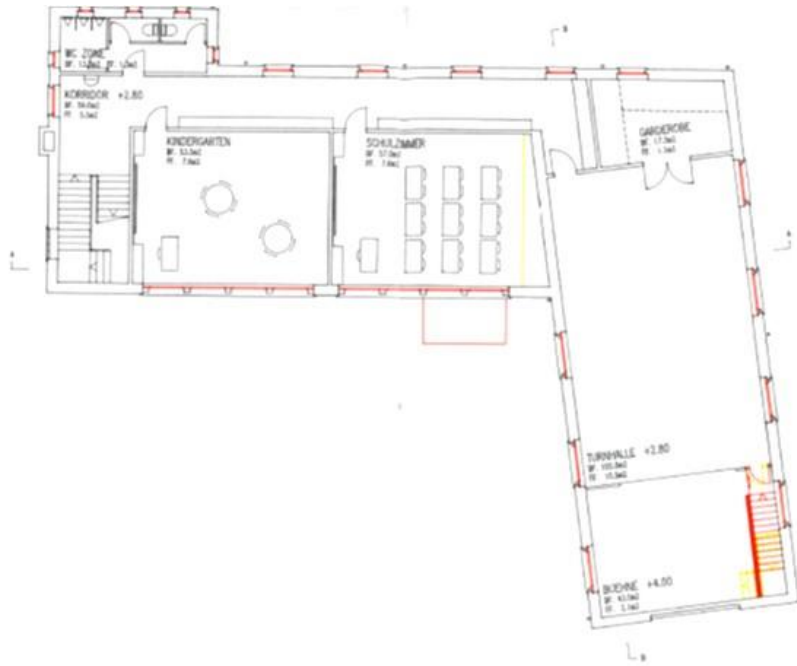
Nachfolgend sind die jeweiligen Geschosse mittels Grundrisspläne ersichtlich:

Grundrissplan Erdgeschoss



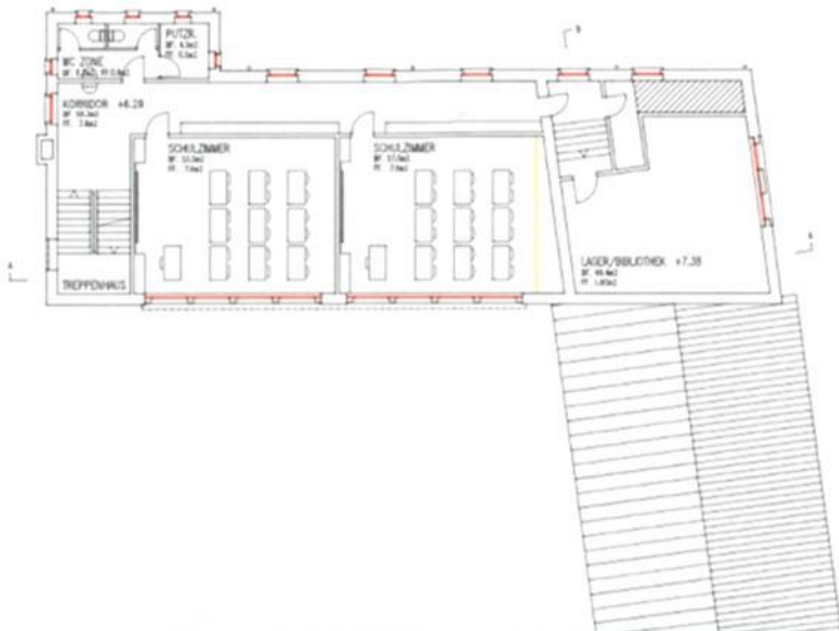
Im Erdgeschoss befinden sich sanitäre Anlagen mit Duschen und Toiletten. Direkt vom Eingang ist geradeaus ein Raum mit einem Nebenraum. Auf der rechten Seite befindet sich ein grosser Eingangsbereich. Von diesem Raum hat man Zugriff auf zwei weitere kleinere Räume und eine Küche.

Grundrissplan 1. Obergeschoss



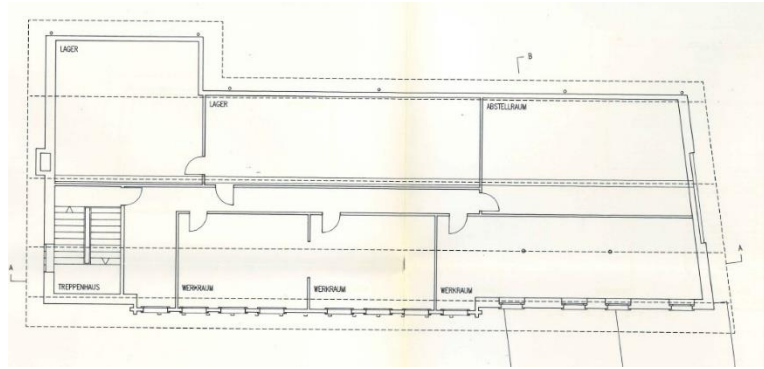
Im 1. Obergeschoss befinden sich sanitäre Anlagen mit Toiletten. Vom Gang erreicht man zwei grosse Klassenzimmer. Am Ende des Ganges erreicht man die Turnhalle.

Grundrissplan 2. Obergeschoss



Im 2. Obergeschoss befinden sich auch sanitäre Anlagen mit Toiletten sowie zwei Klassenzimmer. Am Ende des Ganges ist eine Treppe, die zu einem etwas grösseren Abstellraum führt.

Grundrissplan 3. Obergeschoss



Im 3. Obergeschoss befindet sich ein langer Gang. Auf der rechten Seite des Ganges sind zwei etwas kleinere Räume und ein etwas grösseres Klassenzimmer. Auf der linken Seite und am Ende des Ganges sind drei Lagerräume.

2.3 Jährliche Liegenschaftskosten

Liegenschaftsunterhalt

Die Kosten für den jährlichen Unterhalt trägt die Gemeinde Tujetsch. Aufgrund der vergangenen fünf Jahre können folgende Liegenschaftskosten dargelegt werden (seit 2018 werden die Kosten nicht mehr genau aufgeführt):

| | 2019 | 2018 | 2017 | 2016 | 2015 |
|-----------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Lohn Abwart | 1250 | 1250 | 1'248 | 1'310 | 1'475 |
| Sozialleistungen | 110 | 110 | 110 | 116 | 131 |
| Krankenversicherung | 15 | 15 | 14 | 14 | 15 |
| Energie und Heizung | 7460 | 7460 | 7'455 | 7'241 | 9'208 |
| Jahresgebühren | 7430 | 7430 | 7'423 | 7'458 | 7'194 |
| Unterhalt | 2600 | 2600 | 2'600 | 1'264 | 1'633 |
| Versicherungen | 1200 | 1200 | 1'204 | 1'208 | 1'228 |
| Departements Arbeiten | 900 | 900 | 904 | 1'311 | 1'144 |
| Total | 30'000 | 25'000 | 20'961 | 19'925 | 22'033 |

Abschreibungen

Gemäss den Bestimmungen des harmonisierten Rechnungsmodells für öffentlich-rechtlichen Körperschaften HRM2 müssen die Investitionen in einem Zeitraum von 10 Jahren linear abgeschrieben werden. Die Abschreibungen der letzten fünf Jahren sind wie folgt verbucht worden:

| | 2019 | 2018 | 2017 | 2016 | 2015 |
|----------------|------|------|------|------|------|
| Abschreibungen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Gesamtkosten

Daraus ergeben sich folgende jährliche Gesamtkosten:

| | 2019 | 2018 | 2017 | 2016 | 2015 |
|---------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Gesamtkosten | 30'000 | 25'000 | 20'961 | 19'925 | 22'033 |

3. Ziele

3.1 Erhöhung der Attraktivität von Rueras

Entvölkerung von Rueras

Die Nachfrage nach einer Schule in Rueras war gross. Es gab einige Familien und somit viele Kinder in Rueras. Dennoch ging die Bevölkerungszahl stark zurück. Viele Familien zogen in Städte, da sie im Tujetsch keine Arbeit mehr fanden. Aus diesem Grund musste die Schule auch schliessen.

Gegenwärtige Situation

Momentan findet kein Unterricht in Rueras statt. Alle Kinder werden in Sedrun unterrichtet. Das Gebäude steht trotzdem nicht komplett still. Einige Vereine wie das Theater und der Chor in Rueras benutzen die Halle als Probelokal. Auch die Nachbarschaft hat einen Nutzen für das Gebäude. Seit einigen Jahren ist auch die Institution der Casa Soldanella in der Schule. Sie basteln und verbringen viel ihrer Freizeit mit den Bewohner der Soldanella in der Schule.

Neue Attraktion

Die Gemeinde Tujetsch ist eine vom Tourismus abhängige Gemeinde. Aus diesem Grund ist es wichtig den Tourismus so gut wie möglich zu fördern. Mit neuen Attraktionen werden Leute auf der ganzen Welt aufmerksam auf unsere Region. Es lockt viel mehr Gäste in unsere Region, wenn mehr Attraktionen angeboten werden. Die Gäste müssen bei jedem Wetter eine Beschäftigung haben, nur dann ist die Gemeinde ein attraktives Reiseziel für Familien und andere Zielgruppen.

3.2 Touristischer Nutzen

Gegenwärtige Ausrichtung

Die strategische Angebotsgestaltung gemäss dem Strategiepapier von Sedrun Disentis Tourismus beinhaltet Gruppen, Familien und Senioren über 50.

Angebote Winter

Im Winter haben wir sehr vielfältige Angebote. Tujetsch ist auf 1400 m.ü.M. und gilt als schneesicher. Aus diesem Grund können die Langlaufloipe sowie die Skipisten schon sehr früh im Jahr den Betrieb aufnehmen. Im Winter wird auch eine Schlittelbahn angeboten. In Sedrun hat es weiter ein Hallenbad mit Wellness. Eine gut besuchte Aktivität ist auch das Nachtskifahren. In unseren Bergen sind auch Skitouren eine beliebte Aktivität für den Winter.

Angebote Sommer

Im Sommer ist der Lag da Claus ein sehr gut besuchter Ort in Tujetsch. Mit dem Vorteil, dass die Gemeinde in den Bergen ist, sind viele Wanderziele direkt vor der Tür. Zum Beispiel ist die Rheinquelle ein sehr attraktives Wanderziel für jede Altersgruppe. Biker sind natürlich auch herzlich Willkommen in unserer Region. Es gibt einige Velorouten und steile Abhänge für jeden Biker Typ. Im Sommer finden auch einige Anlässe statt wie, zum Beispiel das Rock Sedrun. Somit ist immer für Unterhaltung für die Gäste und Einheimischen gesorgt.

Angebote bei Schlechtwetter

Das Angebot bei schlechtem Wetter ist sehr begrenzt. Mit dem Hallenbad haben wir ein gutes Angebot für die Gäste, dennoch ist dies nicht genug. Unterhalb des Hallenbads kann man unser Museum La Truaisch besuchen. Es sind jedes Jahr interessante Ausstellungen sowie unser Mineralmuseum zu begutachten.

3.3 Kultureller Nutzen

Gegenwärtige Nutzung

Gegenwärtig wird die Liegenschaft kaum für kulturelle Anlässe genutzt. Einzig in den Räumen im 1. Obergeschoss werden einmalig ein Bastelkurs abgehalten. Die Turnhalle wird jährlich ein paar Mal für Dorffeste (z.B. St. Nikolaus usw.) genutzt. Vor allem der fehlende zusätzliche Notausgang in der Turnhalle verunmöglicht die Nutzung grösserer Anlässe.

Zukünftige Nutzung

Da gegenwärtig keine Strategie für eine Steigerung der zukünftigen kulturellen Nutzung vorhanden ist, wird davon ausgegangen, dass kein höherer Nutzen gefragt ist. Somit wird davon ausgegangen, dass die Nachfrage nach mehr kulturellem Raum nicht vorhanden ist.

4. Massnahmen

4.1 Festlegen des Angebotes

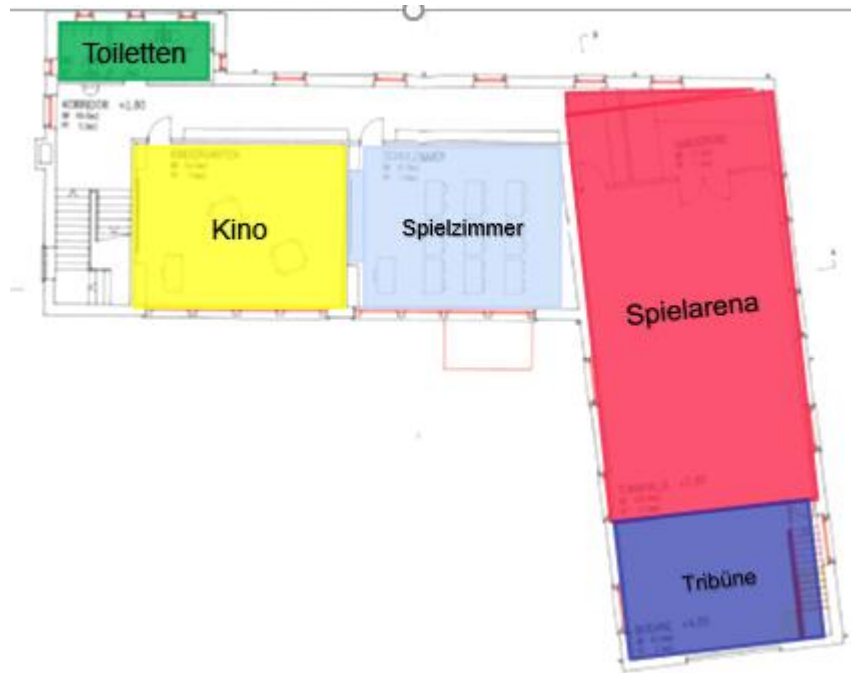
Spielhaus

Die Liegenschaft soll zu einem Spielhaus umgewandelt werden. Dabei sollen die verschiedenen Räume unterschiedlich genutzt werden. Auf jedem Geschoss sollen den räumlichen Möglichkeiten entsprechend, verschiedene Spielräume angeboten werden.

Einteilung und Angebote im Erdgeschoss



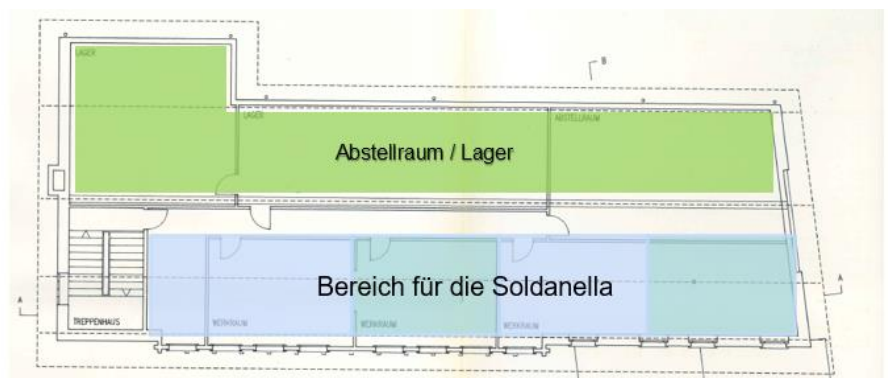
Einteilung und Angebote
im 1. Obergeschoss



Einteilung und Angebote
im 2. Obergeschoss



Einteilung und Angebote
im 3. Obergeschoss



Öffnungszeiten

Es ist vorgesehen, das «Casa da giugs Rueras» zu folgenden Zeiten zu betreiben. An jedem Betriebstag von morgens um 10.30 Uhr bis nachmittags um 17.00 Uhr. Das ergibt ordentliche Betriebszeiten von 6.5 Stunden pro Tag.

4.2 Ermittlung der Investition und Finanzierung

Investitionen

Die notwendigen Investitionen wurden aufgrund des beschriebenen Angebots festgelegt. Dabei wurden Offerten eingeholt. Ein Drittvergleich oder eine Abschlagsrunde wird erst bei der definitiven Vergabe vorgenommen. Nachfolgend werden die Anschaffungen nach Angebot resp. nach Einteilung aufgelistet:

Investitionen Aussenspielplatz

| | |
|---|---------------|
| Spielturm | 5'000 |
| Trampolin | 1'500 |
| Sandkasten | 1'000 |
| Klettergerüst | 1'500 |
| Skatepark | 20'000 |
| Kleine Spielgeräte | 2'000 |
| <u>Unvorhergesehenes</u> | <u>9'000</u> |
| Total Investitionen Aussenspielplatz | 40'000 |

Investitionen Adventureraum

| | |
|---|---------------|
| Möbel und Einrichtungen | 15'000 |
| Geräte | 5'000 |
| Umbaukosten (Malerkosten, Elektroeinrichtungen, usw.) | 5'000 |
| <u>Unvorhergesehenes</u> | <u>5'000</u> |
| Total Investitionen Adventureraum | 30'000 |

Investitionen Gemeinschaftsraum

| | |
|--|---------------|
| Kleiner Umbau mit Kassaschalter und Ausgabetheke | 15'000 |
| Möbel | 10'000 |
| Überwachungssystem | 15'000 |
| <u>Unvorhergesehenes</u> | <u>5'000</u> |
| Total Investitionen Gemeinschaftsraum | 45'000 |

Realisationskonzept «Casa da giugs Rueras»

| | | |
|---------------------------|---|--|
| Investitionen Spielarena | Indoor Kletterlabyrinth | 30'000 |
| | Indoor Kleinkinderspielplatz | 10'000 |
| | Indoor Autopark | 5'000 |
| | Indoor Kletterwand (mit Brücke) | 10'000 |
| | Reserve für andere Spielgeräte | 25'000 |
| | Umbaukosten (neue Fluchtausgang usw.) | 10'000 |
| | <u>Unvorhergesehenes</u> | <u>10'000</u> |
| | Total Investitionen Spielarena | 100'000 |
| Investitionen Kino | Möbel | 5'000 |
| | Grossbildfernsehgerät | 3'000 |
| | Umbaukosten (Malerkosten, Elektroeinrichtungen, usw.) | 5'000 |
| | <u>Unvorhergesehenes</u> | <u>2'000</u> |
| | | Total Investitionen Kino |
| Investitionen Spielzimmer | Möbel | 2'000 |
| | Spiele und Spielgeräte | 1'000 |
| | Umbaukosten (Malerkosten, Elektroeinrichtungen, usw.) | 5'000 |
| | <u>Unvorhergesehenes</u> | <u>1'000</u> |
| | | Total Investitionen Spielzimmer |
| Investitionen Bastelraum | Möbel | 2'000 |
| | Bastelgeräte | 1'000 |
| | Umbaukosten (Malerkosten, Elektroeinrichtungen, usw.) | 5'000 |
| | <u>Unvorhergesehenes</u> | <u>1'000</u> |
| | | Total Investitionen Bastelraum |
| Notfall Aussentreppe | Notfalltreppe aussen Stahl | 20'000 |
| | Fundament | 2'000 |
| | Montage | 5'000 |
| | <u>Unvorhergesehenes</u> | <u>1'000</u> |
| | | Total Investitionen Bastelraum |

| | | |
|---------------------------------|----------------------|---------------|
| Total Investitionen | Aussenspielplatz | 40'000 |
| | Adventureraum | 30'000 |
| | Gemeinschaftsraum | 45'000 |
| | Spielarena | 100'000 |
| | Kino | 15'000 |
| | Spielzimmer | 9'000 |
| | Bastelraum | 9'000 |
| | Planungskosten | 25'000 |
| | Notfall Aussentreppe | 28'000 |
| | <u>Reserve</u> | <u>49'000</u> |
| Total Investitionskosten | 350'000 | |

Bemerkungen Die gesamten Investitionskosten von CHF 350'000 sind als Maximalbudget errechnet. Erst nach Gewährung des Planungskredites über CHF 25'000 können die genauen Investitionskosten ermittelt werden. Der Gemeindevorstand wird zu Händen der Gemeindeversammlung den Antrag stellen, das Spielhaus "Casa da giugs Rueras" zu realisieren.

4.3 Detailplanung der Umsetzung

Detailplanung Die Detailplanung kann erst erfolgen, nachdem entweder der Gemeindevorstand einen Planungskredit von CHF 25'000 genehmigt hat oder die Gemeindeversammlung das Projekt gesamthaft zur Realisation freigibt.

Politischer Prozess Im Fall, wo der Gemeindevorstand aufgrund seiner Kompetenzen (einmalige Ausgaben bis max. CHF 80'000) den Planungskredit beschliesst, wird sich das zuständige Gemeindevorstandsmitglied, eine interne Vorbereitungs-kommission oder eine auswärtige Firma mit der Detailplanung befassen. Nach Vorliegen des definitiven Realisationskonzeptes mit den genauen Investitionskosten wird der Gemeindevorstand die Botschaft für die Gemeindeversammlung erarbeiten und zur Genehmigung vorlegen. Sollte die Gemeindeversammlung dem Vorhaben zustimmen, kann das Projekt umgesetzt werden.

Im Fall, wo sich der Gemeindevorstand das Grobprojekt der Gemeindeversammlung zur Genehmigung resp. für die Einholung eines Grundsatzentscheides vorlegt, ist das vorliegende Realisationskonzept sicher genügend, jedoch kann das Zahlenmaterial stark abweichen. Die Gemeindeversammlung wird die Investitionssumme von CHF 350'000 als Maximalkosten festlegen. Die Realisation ist dann Aufgabe des Gemeindevorstandes.

Umsetzung

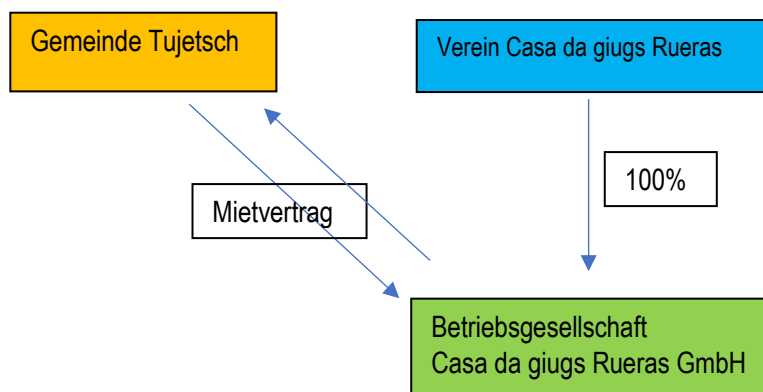
Es ist ratsam, die Umsetzung durch eine dafür spezialisierte Firma vornehmen zu lassen. Zum einen kann der Auftrag genau beschrieben werden und zum anderen kann das Garantierisiko überwält werden.

5. Massnahmen Betrieb

5.1 Organisationsform des Betriebes

Organisationsform

Der Gemeindevorstand möchte, dass der Betrieb ohne Zutun der Gemeindebehörde sichergestellt werden kann. Der Betrieb soll nach betriebsökonomischen Grundsätzen geführt werden. Das bedeutet, dass eine gewinnorientierte Rechtsform in Form einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung (GmbH) dafür verwendet wird. Dabei sollen die Stammanteile durch einen Verein gehalten werden. Vereinsmitglieder sollen interessierte Personen sein, die das Angebot der «Casa da giugs Rueras» sicherstellen wollen. Die Gemeinde Tujetsch stellt die Erstinvestition sicher und vermietet danach die Liegenschaft an die Betriebsgesellschaft. Der Verein wählt die Geschäftsführung und nimmt die Aufgaben der Oberaufsicht wahr. Das nachfolgende Organigramm zeigt die Grundstruktur der Organisation:



Nachfolgend werden die einzelnen Organisationen und deren Aufgaben kurz beschrieben:

Gemeinde Tujetsch

Die Gemeinde Tujetsch als Eigentümerin der Liegenschaft stellt alle Räumlichkeiten zur Miete der Betriebsorganisation zur Verfügung. Der Mietzins soll die anfallenden Neben- und Unterhaltskosten sowie auch einen Anteil an die zukünftige Sanierung der Liegenschaft.

Verein

Casa da giugs Rueras

Der neu zu gründende Verein "Casa da giugs Rueras" soll die Interessen der Betreuung eines Spielhauses in der Gemeinde vereinen. Der Verein gründet eine Betriebsgesellschaft in der Rechtsform einer GmbH (Gesellschaft mit beschränkter Haftung) und führt auch die Beteiligung in den Geschäftsbüchern, d.h. der Verein ist Eigentümerin der Gesellschaft (Gesellschafterin). Der Vorstand des Vereins vertritt die Stammanteile an der Generalversammlung der Gesellschaft und wählt die Geschäftsführung. Diese kann aus einer oder mehreren Personen bestehen.

Betriebsgesellschaft

Casa da giugs Rueras GmbH

Die Betriebsgesellschaft stellt den Betrieb des Spielhauses sicher. Die erwirtschafteten Erträge sollen für die Deckung der Kosten verwendet werden. Damit die Geschäftsführung und die Gesellschafter nicht für Defizite verantwortlich gemacht werden können, steht die Gemeinde für die Defizite ein und deckt den jährlichen Fehlbetrag. Ein allfälliger Gewinn verbleibt in der Gesellschaft.

Strikte Budgetierung

Es ist unverzichtbar, dass das jährliche Budget strikte eingehalten wird. Nur so kann gewährleistet werden, dass keine Überraschungen die finanziellen Möglichkeiten gefährden.

5.2 Jährliche Ein- und Ausgaben

Grundsatz

Da die Investitionen vorweg durch die Gemeinde getätigt worden sind, kann die Betriebsgesellschaft die vollen Einnahmen für die zu deckenden Kosten verwenden. Die Betriebsgesellschaft hat weder Schulden noch ist sie für zukünftige Sanierungskosten der Liegenschaft verantwortlich. Lediglich für den

Ersatz der Spielgeräte und dergleichen, sind jährliche Rückstellungen zu bilden. Die nachfolgende Aufstellung zeigt die Planung der Einnahmen und Ausgaben:

| Einnahmen in Tausend CHF | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 |
|--------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Einritte Adventureroom | 18 | 20 | 22 | 24 | 26 |
| Eintritte Spielarena | 20 | 22 | 24 | 26 | 28 |
| Eintritte Kino | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| Essen und Getränke | 125 | 138 | 141 | 154 | 167 |
| Mieteinnahmen | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| Total | 183 | 202 | 211 | 230 | 249 |

| Ausgaben in Tausend CHF | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 |
|-------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Warenkosten | -25 | -25 | -25 | -25 | -25 |
| Mietkosten | -18 | -18 | -18 | -18 | -18 |
| Personalkosten | -112 | -112 | -112 | -112 | -112 |
| Elektrizität | -5 | -5 | -5 | -5 | -5 |
| Heizung | -20 | -20 | -20 | -20 | -20 |
| Unterhalt Geräte | -10 | -10 | -10 | -10 | -10 |
| Übrige Unkosten | -5 | -5 | -5 | -5 | -5 |
| Rückstellungen | -20 | -20 | -20 | -20 | -20 |
| Total | -215 | -215 | -215 | -215 | -215 |

| Gewinn/Verlust in Tausend CHF | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 |
|-------------------------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|
| Total | -32 | -13 | -4 | 15 | 34 |

Umsatzwachstum

Es ist davon auszugehen, dass der Umsatz in den ersten fünf Jahren stetig um 10% zunehmen wird. Die Mund-zu-Mund-Werbung wird die Bekanntheit des «Casa da giugs Rueras» erhöhen und somit auch zu Mehreinnahmen führen. Es ist wichtig zu berücksichtigen, dass eine 10%ige Steigerung der Umsätze keine wesentlichen Mehrkosten verursacht. Erst nach den ersten fünf Jahren wird vielleicht mit einer Sprungfixkostenerhöhung zu rechnen sein. Es ist wie im Hallenbad, ob im Bassin 100 oder 150 Personen schwimmen, werden dafür keine Mehrkosten verursacht. Somit gilt, die beste Auslastung wie möglich zu erzielen.

Verlustgarantie

Wie bereits erwähnt, ist die Gemeinde bereit, der Betriebsgesellschaft eine Verlustgarantie zu gewähren. Mit dieser "Bürgschaft" können ohne weiteres Personen für die Geschäftsführung gefunden werden. Dennoch ist der Betrieb so zu führen, dass ein jährlicher Gewinn erzielt wird. Dieser ist notwendig, um auch die Rückstellungen für den Ersatz der Spielgeräte und Einrichtungen zu tätigen.

Leistungsvereinbarung

Die Gemeinde wird in der abzuschliessenden Leistungsvereinbarung alle Massnahmen aufführen die notwendig sind, um einen gesicherten Betrieb zu gewährleisten und um die finanzielle Sicherheit zu gewährleisten.

5.3 Sicherstellung der Aufsicht und des Unterhalts

Aufsicht

Im Besucherreglement wird festgehalten, dass die Mitarbeitenden nicht für die Aufsicht der Kinder besorgt sind. Dies liegt in der Verantwortung der Eltern resp. der anwesenden erwachsenen Person. Jede Besucherin und jeder Besucher mit Aufsichtsfunktion müssen schriftlich bestätigen, dass sie diese Pflicht erfüllt. Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen sind lediglich für den ordnungsgemässen Betrieb, d.h. für die Funktionstüchtigkeit der Geräte und für die allgemeine Sicherheit verantwortlich.

Unterhalt

Der Unterhalt der Liegenschaft ist von der Gemeinde zu besorgen. Die Betriebsgesellschaft bezahlt der Gemeinde eine Miete von CHF 18'000 pro Jahr.

Der Unterhalt für die Spielgeräte und Einrichtungen ist von der Betriebsgesellschaft zu gewährleisten. Im Jahresbudget sind für den Unterlagen der Spielgeräte und Einrichtungen CHF 10'000 und für die Wiederbeschaffung jährlich CHF 20'000 budgetiert.

6. Anhang

6.1 Spielgeräte Ausserhalb

Trampolinanlage



Ausserhalb ist ein grosser Bereich mit Trampolin für Kinder.

6.2 Spielgeräte Innerhalb

Spielarena



In der bisherigen Turnhalle wird eine Spielarena aufgebaut.

Adventureroom

Der Adventureroom wird im momentanen Sanitärbereich gebaut.



Kinoraum

Es soll ein Kinoraum mit einigen Plätzen und einer Leinwand zur Verfügung gestellt werden.



Spiel- und Bastelraum

Es soll weiterhin ein Spielraum sowie zusätzlich noch ein Bastelraum zur Verfügung gestellt werden.



6.3 Budget Detailplanung

Details zu den Ein- und Ausgaben

Die unter Ziffer 5.2 aufgeführten Einnahmen und Ausgaben wurden zusammengefasst dargestellt. Nachfolgend sind die einzelnen Basisdaten wiedergegeben:

Einnahmen Adventureroom

Der Adventureroom wird durch Gruppen oder Familien besucht. Es wird davon ausgegangen, dass dieses Angebot vor allem von auswärtigen Gästen gebucht wird. Natürlich unterliegt dieses Angebot auch saisonalen Schwankungen. Es ist geplant, den Adventureroom über 40 Wochen zu betreiben. Dieses Angebot hat den Vorteil, dass eine Reservation notwendig ist. Eine einfache Planung gewährleistet, dass genügend Zeit für die Bereitstellung zur Verfügung steht.

Die angegebenen Buchungen stellen einen Durchschnittswert dar:

40 Wochen à 10 Buchungen = 400 Buchungen

Für eine Dauer von 1 Stunde wird ein Eintritt von CHF 15.00 pro Person verrechnet. Es wird mit einer durchschnittlichen Gruppengrösse von 3 Personen gerechnet. **Dies ergibt einen Jahresertrag von CHF 18'000.**

Einnahmen Spielarena

Die Spielarena wird vor allem von Kindern im Alter bis 13 Jahre genutzt. Die Basis für die Ermittlung des Ertrages bilden die Einritte pro Tag. Es wird wiederum von 40 Betriebswochen ausgegangen. Der Eintrittspreis pro Kind betr. CHF 5.00 für die Dauer von 2 Stunden. Es wird von durchschnittlich 20 Einritten pro Tag ausgegangen. Weiter wird davon ausgegangen, dass während diesen 40 Wochen, die Spielarena an 5 Tagen (Samstag und Sonntag immer) offen sein wird. Dies ergibt folgende Einnahmen:

40 Wochen à 5 Tage à durchschnittlich 20 Einritte à CHF 5.00 **ergibt einen Jahresertrag von CHF 20'000.**

Einnahmen Kino

Das Kino wird je nach Nachfrage ein bis zweimal täglich ein Spielfilm vorgeführt. Es wird davon ausgegangen, dass das Kino ca. 25 Sitzplätze hat und der Eintritt pro Kind CHF 5.00 beträgt. Dies ergibt folgende Einnahmen:

40 Wochen à 5 Tage à durchschnittlich 10 Einritte à CHF 5.00 **ergibt einen Jahresertrag von CHF 10'000.**

Einnahmen Essen und Getränke

Die Einnahmen aus Essen und Getränke sind für die Ertragslage der «Casa da giugs Rueras» sehr wichtig. Es wird davon ausgegangen, dass nicht nur die Kinder, sondern vor allem auch die Erwachsenen im Gemeinschaftsraum konsumieren. Folgende Überlegungen zu diesen Einnahmen werden gemacht: Pro Tag besuchen durchschnittlich 20 Kinder die Spielarena und 5 Kinder das Kino, Spiel- und Bastelzimmer. Dies macht 25 Kinder mit jeweils 25 Erwachsene Personen. Pro Kind wird eine Konsumation von CHF 10 und pro erwachsene Person eine Konsumation von CHF 15 erwartet. Dies ergibt folgende Einnahmen:

40 Wochen à 5 Tage = 200 Betriebstage à 25 Kinder à CHF 10 und 25 Erwachsene à CHF 15 **ergibt einen Jahresertrag von CHF 125'000.**

Einnahmen aus Vermietung

Das Bastelraum, ein Zusatzzimmer, sowie auch der Raum für eine Kita können während dem Jahr individuell vermietet werden. Dabei kann davon ausgegangen werden, dass der Bastelraum für Bastelkurse und das Zusatzzimmer für z.B. Musikunterricht pro Stunde vermietet werden kann. Der Raum für die Kita wird ganzjährig vermietet werden. Dabei wird davon ausgegangen, dass der Bastelraum einmal pro Woche und der Zusatzzimmer zweimal pro Woche vermietet werden. Diese Zimmer können während dem ganzen Jahr vermietet werden. Pro Stunde wird eine Miete von CHF 20 verrechnet. Der Kita wird der Raum für CHF 500 im Monat zur Verfügung gestellt. Dies ergibt folgende Einnahmen:

52 Wochen à 3 Vermietung (Bastelraum und Zusatzzimmer) à CHF 20 sowie 12 Monate à CHF 500 (Kitaraum) **ergibt einen Jahresertrag von gerundet CHF 10'000.**

Ausgaben für Waren

Die Warenkosten werden mit 20% des Ertrages aus Essen und Getränke veranschlagt. Die Einnahmen aus Essen und Getränke betragen CHF 125'000. Dies **ergibt einen Jahresaufwand für Waren von CHF 25'000.**

Ausgaben aus Miete

Die Gemeinde vermietet die gesamte Liegenschaft gemäss Mietvertrag für monatlich CHF 1'500. Dies **ergibt einen Jahresaufwand von CHF 18'000.**

Ausgaben aus Mitarbeiter

Es wird davon ausgegangen, dass der Betrieb während den Öffnungszeiten mit einen bis zwei Mitarbeitern geführt werden kann. Es ist hervorzuheben, dass

die Aufsicht der Kinder nicht den Mitarbeitenden obliegt, sondern der Eltern resp. der erwachsenen Person. Während dem Tag bei normalen Besucherzahlen kann eine Person den Betrieb führen. Währenddem bei hohen Besucherzahlen zwei oder vielleicht auch drei Mitarbeiter anwesend sein müssen. Bei 40 Wochen und 5 Betriebstagen ergibt dies insgesamt 200 Betriebstage. Davon werden 100 Tage mit einem Mitarbeiter, 50 Tage mit zwei und weitere 50 mit drei Mitarbeiter geführt. Dies ergibt somit 350 Mitarbeitertage. Die Öffnungszeit pro Tag beträgt 6.5 Stunden, wobei für die Türöffnung eine halbe Stunde pro Mitarbeiter und bei der Schliessung inkl. Reinigung und Aufräumung nochmals 1 Stunde pro Mitarbeitertag berücksichtigt werden muss. Somit müssen bei insgesamt 350 Mitarbeitertagen und 8 Stunden pro Tag mit gesamthaft 2800 Arbeitsstunden gerechnet werden. Die Lohnvollkosten pro Stunde betragen CHF 40. Dies **ergibt einen Jahresaufwand von CHF 112'000.**

Ausgaben für übrige Kosten

Die Ausgaben für Elektrizität, Heizung usw. wurden pauschal ermittelt und in der Kalkulation berücksichtigt.